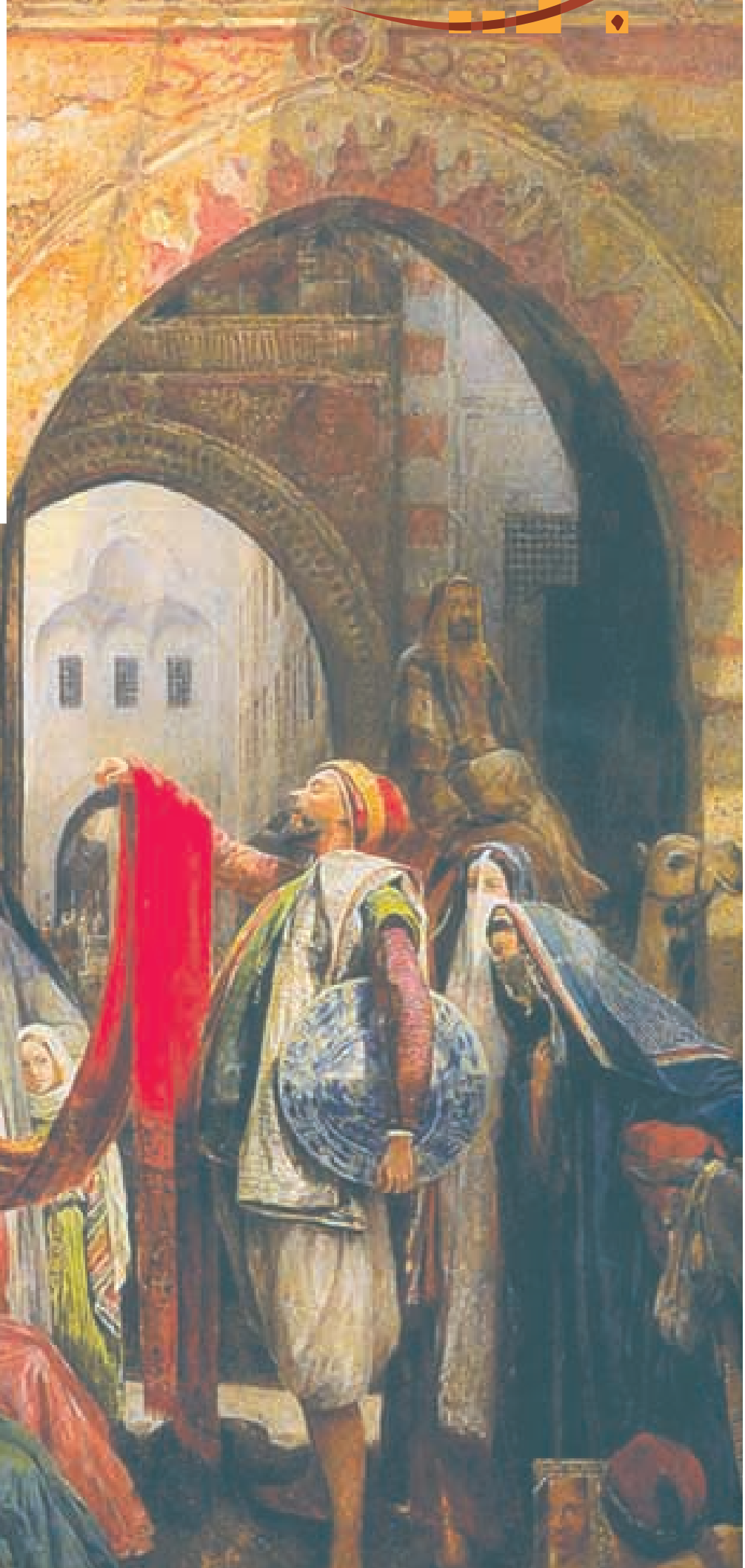


أصدرته منظمة اليونسكو عام 1996

عدد 149 - الأربعاء 5 كانون ٢ (يناير) 2011

## رحلة ابن جبير

إعداد وتقديم: هاشم شفيق  
رسوم وصور القاهرة القديمة



الشرق  
مجلة



الشريك الثقافي



MBI AL JABER  
Foundation

المؤسسة الراعية



معالي السيدة إيرينا بوكوفا drina Bokova، المديرية العامة لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة - اليونسكو - ومعالي الشيخ محمد بن عيسى الجابر MBI Al Jaber المبعوث الخاص لمنظمة اليونسكو للتسامح والديمقراطية والسلام.

إيماناً منها بأهمية نشر المعرفة وتشجيع القراءة ودعم الفن التشكيلي لمواجهة الأزمة الثقافية الخانقة في العالم العربي، وإسهاماً في إعداد جيل عصري عربي قادر على المساهمة في بناء الحضارة الحديثة والتوصل عبر التربية والعلم والثقافة إلى إدراك الديمقراطية والسلام تمسحياً مع مبادئ الميثاق التأسيسي لليونسكو، تُصدر مؤسسة محمد بن عيسى الجابر MBI Al Jaber Foundation بالتعاون مع منظمة اليونسكو / UNESCO وبالاشتراك مع كبريات الصحف اليومية العربية توارزها نخبة من كبار الأدباء والكتّاب ومن روائهم الملايين من القارئ،

#### كتاب في جريدة

شهرياً وبشكل مجاني ومنتظم هدية منها إلى أكبر فئة من القراء في جميع العواصم العربية والعرب في العالم.



الصفحة الرئيسية للموقع الإلكتروني لـ "كتاب في جريدة" الأربعاء الأول من كل شهر على [www.kitabfijarida.com](http://www.kitabfijarida.com)



MBI AL JABER  
Foundation



## ملاح الآفاق

يزخر تراث الأدب العربي برواة الرحلات وسارديتها، بالباحثين والمغامرين ورواد الآفاق، أولئك المدفوعين بلذة الإكتشاف عن مكان جديد وعالم جديد وحياة جديدة غير التي ألفوها واطمأنوا إليها وصارت من لوازم الثبات والقبول والتكرار الذي لا يخرج عن سياق السكينة الى فضاء التحول والحركة، وأفق التمرد والتشوق والمغامرة باتجاه الأبعاد والمجاهل غير المرتادة. وقد حفل تراثنا العربي الثمين بأسماء عديدة لرواة حاولوا إستشراف سيرورة الآخر وسبر غور تفاصيله اليومية وتلمس أفعاله بالعين والحس والمشاعر ثم نقل المشاهد الرئيسية والمزايا الإجتماعية من شؤونه ويومياته ومشاغله وأفكاره وأحاسيسه وردود أفعاله إزاء الغريب والوافد الجديد والمسافر، ومن ثم تدوينها في مدوناتهم أو خزنها في ذاكراتهم لغرض كتابتها فيما بعد في سجل سفرهم الحافل بالمخاطرة التي عاصروها والمغامرة التي لمسوها وعاشوها وتدوقوا أهوالها لتحملها نصوص ستكون فيما بعد مرويات إبداعية، تحمل هاجسها السردي الذي أرخ لنا أساطير المكان الغامض للماضي، ذلك الماضي الذي كانت فيه السيادة المطلقة للشعر والشعراء، أما هؤلاء الكشافون، جبابرة الأقاليم، الحالمون بالبعيد وأسراره الدفينة فقد كانوا يتكئون على الشعر ليسندوا مدونتهم ويحتازوا رضا العامة، إنها "رافعة" كان الرحالة القدماء يستفيضون من خلالها في نقل تجاربهم المسنودة دائما بأبيات من الشعر العربي لكي يوصلوا المراد.

الرحالة المعروف ابن جبير هو أحد هؤلاء الذين غامروا وحازوا لذة الأبعاد، شأنه شأن ابن بطوطة وابن فضلان وسليمان التاجر الذين اقتضوا الفضاءات واخترقوا الآفاق بحثا عن عوالم مغايرة، تمت عبر البحار وما يحفل به البحر من أحوال وتفاصيل ورهبة ومخاوف وظلمات ومواجهة ما تخبئه السماء من أمطار وأعاصير ورمود وبروق وتقلبات الرياح والأمواج، كل هذا كان يواجهه الرحالة العربي القديم وهو الذي لم يكن لديه آنذاك من الزاد إلا القليل واللباس إلا الخفيف والمال إلا ما يقوت به دوامة الرحلة ومصاعبها التي لطالما راحت تبتكر المجهول والخفي والطارئ الذي لم يكن في الحسبان وخصوصا إذا كان الرحالة مثل ابن جبير رجلا زاهدا في الحياة ميالا الى التأمل والسلام والإستبطان والتفكير في أمور الدنيا، طالبا للروى وخادما للعلم والمعرفة، متقبيا ومتشوقا لمعانقة النور، مؤمنا بجمال النور العلوي، وساعيا الى مكان الله، حاجا الى بيته في رحلته العجيبة من الأندلس الى المشرق العربي، عبر الوساطة الوحيدة آنذاك الباخرة، التي كانت تطوي به المسافات والمرافئ والمدن والداكر والتغور، في رحلة شاققة ومشوقة، ترينا كيف كانت الديار أيامذاك، كيف هي العواصم القديمة، كيف هي الأزقة والأسواق والطرقات، وتخبرنا كيف هي الأحوال والمبازل والعادات والتقاليد وطرائق العيش والحياة لدى العامة والطبقات الحاكمة من الأمراء والسلاطين وأبناء الذوات، وكيف كانت القوانين والأعراف في بلداننا من فصول تلك الأزمان، وكيف كان يتصرف أسلافنا وشرطتنا وحاكمنا مع بعضهم البعض ومع الزائر والوافد العربي الذي هو مثلك ويتكلم لغتك وينتسب الى دينك.. كل هذا سنراه في مدونة ابن جبير الذي استجوب الآفاق ورحل في الزمان والمكان.

ولد أبو الحسين محمد بن أحمد بن جبير

الكناني، الأندلسي، الشاطبي، البلسني في ٥٣٩ - وتوفي ٦١٤ - هجرية أي ١١٤٤ - ١٢١٧ ميلادية في بلنسية، وتلقى العلوم من أبيه في شاطبة وحفظ القرآن عن أبي الحسن بن أبي العيش، في مسقط رأسه بالأندلس.

كان ابن جبير من علماء الأندلس المرموقين الذين ألما وتبحروا بعلوم الفقه والحديث، هذا فضلا عن كتاباته في الأدب والشعر. وصفه لسان الدين بن الخطيب في كتابه "الإحاطة في أخبار غرناطة" بأنه: "أديب بارع، شاعر مجيد، سرى النفس، كريم الأخلاق"، لكن شهرته لم تقم إلا على كتابه هذا المعروف بـ "رحلة ابن جبير" الذي وضعه بعد رحلات ثلاث الى الشرق أهمها رحلته هذه التي استغرقت ثلاث سنوات، بدأها في اليوم الثالث من شباط ١١٨٢ م، وختمتها في يوم الخامس والعشرين من شهر نيسان ١١٨٣ م، ليقدّم للبشرية وعلم الجغرافيا وأدب الرحلات هذه التحفة الأدبية من جولته الجمالية في مسار التاريخ.

هنا سيجد القارئ الكريم مختارات منتقاة بدقة وعناية، أولينا فيها الإهتمام للمشاهد الأساسية من المدن الهامة والحواضر العريقة، وانتقينا ما هو مثير في الرحلة، ما يمنح القارئ بعداً جديداً لخياله، بعداً ممتازاً بالمتعة والدهشة، واستثنينا ما هو نافل ومكرر وغير مفيد، بالأخص على الصعيد السياسي المتعلق بالتطرف الديني والمذهبي والعنصري الذي لا يؤدي في هذا الزمان أو غيره من الأزمنة إلا الى الفتنة والإحتراب والخراب الإنساني.

هاشم شفيق





#### الهيئة الإستشارية

أدونيس  
أحمد الصياد  
أحمد بن عثمان التويجري  
أحمد ولد عبد القادر  
جابر عصفور  
جودت فخر الدين  
سيد ياسين  
عبد الله الغدامي  
عبد الله يتيتم  
عبد العزيز المقالح  
عبد الغفار حسين  
عبد الوهاب بو حديبة  
فريال غزول  
محمد ربيع  
مهدي الحافظي  
ناصر الظاهري  
ناصر العثمان  
نهاد ابراهيم باشا  
هشام نشابة  
يمنى العيد

#### الصحف الشريكة

الأحداث - الخرطوم  
الأيام - رام الله  
الأيام - المنامة  
تشرين - دمشق  
الثورة - صنعاء  
الخليج - الإمارات  
الدستور - عمان  
الرأي - عمان  
الراية - الدوحة  
الرياض - الرياض  
الشعب - الجزائر  
الشعب - نواكشوط  
الشمس - طرابلس الغرب  
الصباح - بغداد  
العرب - تونس، طرابلس الغرب ولندن  
مجلة العربي - الكويت  
القاهرة - القاهرة  
القدس العربي - لندن  
النهار - بيروت  
الوطن - مسقط

#### الراعي

محمد بن عيسى الجابر  
MBI AL JABER FOUNDATION

#### المؤسس

شوقي عبد الأمير

#### المدير التنفيذي

ندى دلال دوغان

#### سكرتاريا وطباعة

هناء عيد

#### المحرر الأدبي

محمد مظلوم

#### المقر

بيروت، لبنان

يصدر بالتعاون مع وزارة الثقافة

#### تصميم و إخراج

Mind the gap, Beirut

#### الإستشارات الفنية

صالح بركات

غاليري أجيال، بيروت.

#### المطبعة

بول ناسميان

#### الإستشارات القانونية

"القوتلي ومشاركوه - محامون"

#### المتابعة والتنسيق

محمد قشمر

#### كتاب في جريدة

سنتر دلفن، الطابق السادس

شارع شوران، الروشة

بيروت، لبنان

تلفون / فاكس +961 (0)1 868 835

kitabfj@cyberia.net.lb

kitabfjarida@hotmail.com

خضع ترتيب أسماء الهيئة الإستشارية والصحف للتسلسل الألفبائي حسب الاسم الأول.

عدد رقم 149  
(5 كانون ثاني 2011)

التخطيطات والصور المنشورة مختارة من  
القاهرة التاريخية - شارع المعز لدين الله - وزارة الثقافة - القاهرة



# رحلة ابن جبير - مقتطفات -

إعداد وتقديم: هاشم شفيق

## تذكرة بالأخبار، عن اتفاقات الأسفار

ابتدئ بتقييدها يوم الجمعة الموفى ثلاثين لشهر شوال سنة ثمان وسبعين وخمس مئة على متن البحر بمقابلة جبل شلير عرفنا الله السلامة بمن.

وكان انفصال أحمد بن حسان ومحمد بن جبير من غرناطة، حرسها الله، للنهية الحجازية المباركة، قرنها الله بالتيسير والتسهيل وتعريف الصنع الجميل، أول ساعة من يوم الخميس الثامن لشوال المذكور وبموافقة اليوم الثالث لشهر فبراير الأعجمي. وكان الاجتياز على جيان لقضاء بعض الأسباب، ثم كان الخروج منها أول ساعة من يوم الاثنين التاسع عشر لشهر شوال المذكور وبموافقة اليوم الرابع عشر لشهر فبراير المذكور أيضاً.

وكانت مرحلتنا الأولى منها إلى حصن القبدان ثم منه إلى حصن قبرة ثم منه إلى مدينة إستجة ثم منها إلى حصن أشونة ثم منه إلى حصن أركش ثم منه إلى قرية تعرف بقرية القشمة من قرى مدينة ابن السليم ثم منها إلى جزيرة طريف، وذلك يوم الاثنين السادس والعشرين من الشهر المورخ.

فلما كان ظهر يوم الثلاثاء من اليوم الثاني، يسر الله علينا في عبور البحر إلى قصر مضمودة تيسيراً عجبياً، والحمد لله، ونهضنا منه إلى سبتة غدوة يوم الأربعاء الثامن والعشرين منه، وألفينا بها مركباً للروم الجنويين مقلعاً إلى الإسكندرية بحول الله، عزَّ

وجل، فسهل الله علينا في الركوب فيه.

وأقلعنا ظهر يوم الخميس التاسع والعشرين منه، وبموافقة الرابع والعشرين من فبراير المذكور، بحول الله تعالى وعونه، لا رب غيره. وكان طريقنا في البحر محاذياً لبر الأندلس. وفارقناه يوم الخميس السادس لذي القعدة بعده

عندما حاذينا دانية. وفي صبيحة يوم الجمعة السابع من الشهر المذكور أنفاً قابلنا بر جزيرة يابسة ثم يوم السبت بعده قابلنا بر جزيرة ميورقة ثم يوم الأحد بعده قابلنا جزيرة منورقة. ومن سبتة إليها نحو ثمانية مجار، والمجرى مئة ميل. وفارقنا بر هذه

الجزيرة المذكورة، وقام معنا بر جزيرة سردانية أول ليلة الثلاثاء الحادي عشر من الشهر المذكور، وهو الثامن من مارس، دفعة واحدة على نحو ميل أو أقل. وبين الجزيرتين سردانية ومنورقة نحو الأربع مئة ميل، فكان قطعاً مستغرباً في السرعة.

وفي ليلة الثلاثاء الثامن عشر لذي القعدة المذكور والخامس عشر من شهر مارس المذكور أيضاً، وفي الربع الباقي منها، فارقنا بر سردانية المذكورة، وهو بر طويل جرينا بحذائه نحو المئتي ميل. ومنتهى دور الجزيرة، على ما ذكر لنا، إلى أزيد من خمس مئة ميل، ويسر الله علينا في التخلص من بحرنا، لأنه أصعب ما في الطريق، والخروج منه يتعذر في أكثر الأحيان، والحمد لله على ذلك.

وفي ليلة الأربعاء بعدها من أولها عصفت علينا رياح هال لها البحر وجاء معها مطر ترسله الرياح بقوة، كأنه شايب سهام. فعظم الخطب واشتد الكرب وجاءنا الموح من كل مكان أمثال الجبال السائرة. فبقينا على تلك الحال الليل كله، واليأس قد بلغ منا مبلغه، وارتجينا مع الصباح فرجة تخفف عنا بعض ما نزل بنا، فجاء النهار، وهو يوم الأربعاء التاسع عشر من ذي القعدة، بما هو أشد هولاً وأعظم كرباً، وزاد البحر احتياجاً وازبدت الآفاق سواداً، واستشرت الرياح والمطر عصفواً، حتى لم يثبت معها شرع. فلجئ إلى استعمال الشراع الصغار. فأخذت الرياح أحدها ومزقته وكسرت الخشبة التي ترتبط الشراع فيها، وهي المعروفة عندهم بالقرية. فحينئذ تمكن اليأس من النفوس

وارتفعت أيدي المسلمين بالدعاء إلى الله عز وجل. وأقمنا على تلك الحال النهار كله. فلما جن الليل ففترت الحال بعض فتور، وسرنا في هذه الحال كلها بريح الصواري سيراً سريعاً.

وفي ذلك اليوم حاذينا بر جزيرة صقلية. وبتنا تلك الليلة، التي هي ليلة الخميس التالية لليوم المذكور، مترددين بين الرجاء واليأس. فلما أسفر الصبح نشر الله رحمته، وأقشعت السحاب وطاب الهواء وأضاءت الشمس وأخذ في السكون البحر. فاستبشر الناس وعاد الأنس وذهب اليأس، والحمد لله الذي أرانا عظيم قدرته، ثم تلافى بجميل رحمته ولطيف رأفته، حمداً يكون كفاءاً لمنته ونعمته.

وفي هذا الصباح المذكور ظهر لنا بر صقلية وقد أجزنا أكثره ولم يبق منه إلا الأقل. وأجمع من حضر من رؤساء البحر من الروم ومن شاهد الأسفار والأهوال في البحر من المسلمين أنهم لم يعاينوا قط مثل هذا الهول فيما سلف من أعمارهم، والخبر عن هذه الحال يصغر في خبرها.

وبين البرين المذكورين بر سردانية وبر صقلية نحو الأربع مئة ميل. واستصحبنا من بر صقلية أزيد من مئتي ميل، ثم تردنا بحذائه بسبب سكون الريح. فلما كان عصر يوم الجمعة الحادي والعشرين من الشهر المذكور أقلعنا من الموضع الذي كنا أرسينا فيه، وفارقنا البر المذكور أول تلك الليلة. وأصبحنا يوم السبت وبيننا وبينه مسافة بعيدة، وظهر لنا إن ذاك الجبل الذي كان فيه البركان، وهو جبل عظيم مضعد في جو السماء قد كساه الثلج. وأعلمنا أنه يظهر في البحر مع الصحو على أزيد من مسيرة مئة ميل. فأخذنا ملججين وأقرب ما نؤمله من البر إلينا جزيرة أقریطش، وهي من جزائر الروم، ونظرها إلى صاحب القسطنطينية، وبينها وبين جزيرة صقلية مسيرة سبع مئة ميل، والله كفيل بالتيسير والتسهيل بمنه. وفي طول هذه الجزيرة، جزيرة أقریطش المذكورة، نحو من ثلاث مئة ميل.

وفي ليلة الثلاثاء الخامس والعشرين من الشهر المذكور، وهو الثاني والعشرون من شهر مارس، حاذينا البر المذكور تقديراً لا عياناً. وفي صبيحة اليوم المذكور فارقناه متوجهين لقصدنا. وبين هذه الجزيرة المذكورة وبين الإسكندرية ست مئة ميل أو نحوها.

وفي صبيحة يوم الأربعاء السادس والعشرين منه ظهر لنا البر الكبير المتصل بالإسكندرية المعروف ببر الغرب، وحاذينا منه موضعاً يعرف بجزائر الحمام على ما ذكر لنا،

وبينه وبين الإسكندرية نحو الأربع مئة ميل على ما ذكر لنا. فأخذنا في السير.

## منار الاسكندرية

ومن أعظم ما شاهدناه من عجائبها المنار الذي قد وضعه الله عز وجل على يدي من سخر لذلك آية للمتوسمين وهداية للمسافرين، لولاه ما اهتدوا في البحر إلى بر الإسكندرية، يظهر على أزيد من سبعين ميلاً. ومبناه في غاية العتاقة والوثاقة طولاً وعرضاً، يزاحم الجوسماً وارتفاعاً، يقصر عنه الوصف وينحسر دونه الطرف، الخبر عنه يضيق والمشاهدة له تتسع.

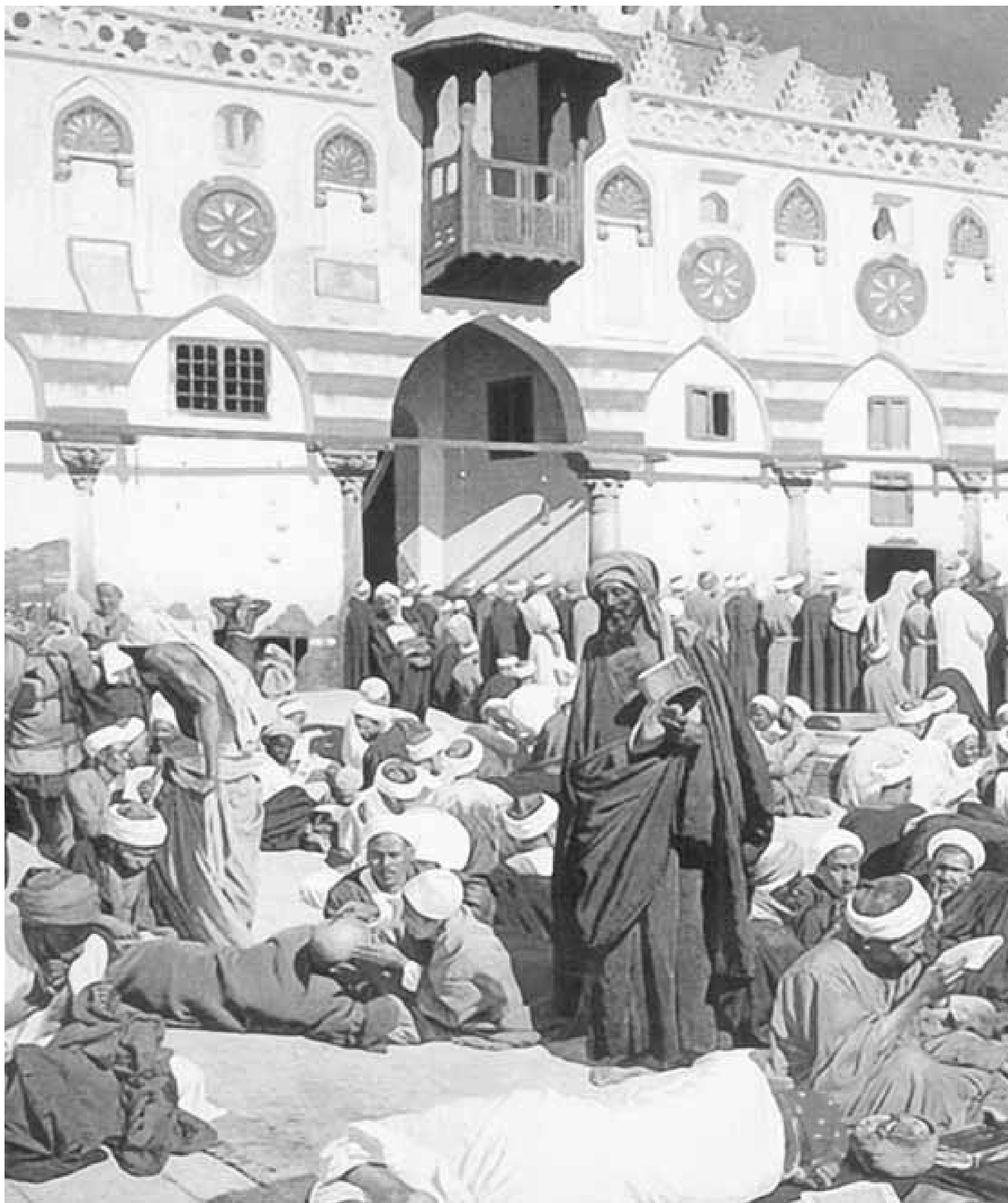
نزعنا أحد جوانبه الأربعة فألفينا فيه نيفاً وخمسين باعاً، ويذكر أن في طوله أزيد من مئة وخمسين قامة. وأما داخله فمرأى هائل، اتساع معارج ومداخل وكثرة مساكن، حتى إن المتصرف فيها والوالج في مسالكها ربما ضل. وبالجملة لا يحصلها القول، والله لا يخليه من دعوة الإسلام ويبقيه.

وفي أعلاه مسجد موصوف بالبركة يتبرك الناس بالصلاة فيه، طلعتنا إليه يوم الخميس الخامس لذي الحجة المورخ وصلينا في المسجد المبارك المذكور. وشاهدنا من شأن مبناه عجباً لا يستوفيه وصف واصف.

## مناقب الإسكندرية

ومن مناقب هذا البلد ومفاخره العائدة في الحقيقة إلى سلطانه: المدارس والمحارس الموضوعية فيه لأهل الطب والتعب، يقدون من الأقطار النائية فيلقى كل واحد منهم مسكناً يأوي إليه ومدرساً يعلمه الفن الذي يريد تعلمه وإجراء يقوم به في جميع أحواله. واتسع اعتناء السلطان بهؤلاء الغريباء الطارئيين حتى أمر بتعيين حمامات يستحمون فيها متى احتاجوا إلى ذلك، ونصب لهم مارستاناً لعلاج من مرض منهم ووكل بهم أطباء يتفقدون أحوالهم، وتحت أيديهم خدام يأمرونهم بالنظر في مصالحهم التي يشيرون بها من علاج وغذاء. وقد رتب أيضاً فيه أقوام برسم الزيارة للمرضى.

وفي يوم الأربعاء المذكور أجزنا القسم الثاني من النيل في مركب تعدية أيضاً بموضع يعرف بدجوة، وذلك وقت الغداة الصغرى. وكان نزولنا في مصر بفندق أبي الثناء في زقاق القناديل





بمقربة من جامع عمرو بن العاص، رضي الله عنه، في حجرة كبيرة على باب الفندق المذكور.

## ذكر مصر والقاهرة وبعض آثارهما العجيبة

فأول ما نبدأ بذكره منها الآثار والمشاهد المباركة التي ببركتها يمسكها الله عز وجل: فمن ذلك المشهد العظيم الشأن الذي بمدينة القاهرة حيث رأس الحسين بن علي بن أبي طالب، رضي الله عنهما، وهو في تابوت فضة مدفون تحت الأرض قد بُني عليه بُنيان حفيظ يقصر الوصف عنه ولا يحيط الإدراك به، مُجَلَّل بأنواع الديباج، محفوف بأمثال العُمد الكبار شمعاً أبيض ومنه ما هو دون ذلك، قد وُضِعَ أكثرها في أتوار<sup>٢١</sup> فُضَّة خالصة ومنها مذهبة، وعلقت عليه قناديل فضة، وحُفَّ أعلاه كله بأمثال التفافيح ذهباً في مصنع<sup>٢٢</sup> شبيه الروضة يقيد الأبحار حسناً وجمالاً، فيه من أنواع الرخام المجزَع الغريب الصنعة البديع الترصيع ما لا يتخيله المتخيلون ولا يلحق أدنى وصفه الواصفون.

والمدخل إلى هذه الروضة على مسجد على مثالها في التائق والغراب، حيطانه كلها رخام على الصفة المذكورة، وعن يمين الروضة المذكورة وشمالها بيتان من كليهما المدخل إليها وهما أيضاً على تلك الصفة بعينها. والأستار البديعة الصنعة من الديباج معلقة على الجميع.

ومن أعجب ما شاهدناه في دخولنا إلى هذا المسجد المبارك حجر موضوع في الجدار الذي يستقبله الداخل شديد السواد والبصيص، يصف الأشخاص<sup>٢٣</sup> كلها كأنه المرأة الهندية الحديثة الصقل. وشاهدنا من استلام الناس للقبر المبارك، وإحداقهم به وانكبابهم عليه وتمسحهم بالكسوة التي عليه وطوافهم حوله مزدحمين داعين باكين متوسلين إلى الله سبحانه وتعالى ببركة التربة المقدسة، ومتضرعين ما يذيب الأكباد ويصدع الجماد. والأمر فيه أعظم، ومرأى الحال أهول، نفعنا الله ببركة ذلك المشهد الكريم. وإنما وقع الإلماع ببُنية من صفته مستدلاً على ما وراء ذلك إذ لا ينبغي لعاقل أن يتصدى لوصفه لأنه يقف موقف التقصير والعجز.

وبالجملة فما أظن في الوجود كله مصنعاً أحفل منه، ولا مرأى من البناء أعجب ولا أبداع، قدس الله العضو الكريم الذي فيه بمنه وكرمه.

وفي ليلة اليوم المذكور بتنا بالجبانة المعروفة بالقرافة، وهي أيضاً إحدى عجائب الدنيا لما تحتوي عليه من مشاهد الأنبياء صلوات الله عليهم، وأهل البيت رضوان الله عليهم، والصحابة والتابعين والعلماء والزهاد والأولياء ذوي الكرامات الشهيرة والأنبياء الغريبة. وإنما ذكرنا منها ما أمكنتنا مشاهدته.

فمنها قبر ابن النبي صالح، وقبر زوبيل بن يعقوب بن إسحاق بن إبراهيم خليل الرحمن صلوات الله عليهم أجمعين، وقبر آسية امرأة فرعون رضي الله عنها، ومشاهد أهل البيت رضي الله عنهم أجمعين، مشاهد أربعة عشر من الرجال، وخمس من النساء. وعلى كل واحد منها بناء حقل. فهي بأسرها روضات بديعة الإتقان عجيبة البنيان، قد وُكِّلَ بها قومة يسكنون فيها ويحفظونها. ومنظرها منظر عجيب، والجرايات متصلة لقوامها في كل شهر.

## قلعة القاهرة

وشاهدنا أيضاً بنيان القلعة وهو حصن يتصل بالقاهرة حصين المنعة، يريد السلطان أن يتخذة موضع سكناه، ويمد سورَه حتى ينتظم بالمدينتين مصر والقاهرة. والمسخرُون في هذا البنيان والمتولون لجميع امتهاناته ومؤنته العظيمة كنشر الرخام ونحت الصخور العظام وحفر الخندق المحدق بسور الحصن المذكور، وهو خندق يُنقَرُ بالمعاول نقرأ في الصخر عجباً من العجائب الباقية الآثار، العلوج الأسارى من الروم، وعددهم لا يحصى كثرة، ولا سبيل أن يُمتهن في ذلك البنيان أحد سواهم.

وللسلطان أيضاً بمواضع أخر بنيان والأعلاج يخدمونه فيه، ومن يمكن استخدامه من المسلمين في مثل هذه المنفعة العامة مرفه عن ذلك كله ولا وظيفة في شيء من ذلك على أحد.

## مستشفى المجانين

ومما شاهدناه أيضاً من مفاخر هذا السلطان المارستان الذي بمدينة القاهرة. وهو قصر من القصور الرائقة حسناً واتساعاً أبرزه لهذه الفضيلة تأجراً واحتساباً<sup>٢٤</sup> وعين قِيماً من



أهل المعرفة وضع لديه خزائن العقاقير ومكّنه من استعمال الأشربة وإقامتها على اختلاف أنواعها. ووضعت في مقاصير ذلك القصر أسرة يتخذها المرضى مضاجع كاملة الكُسى. وبين يدي ذلك القيم خدمة يتكفلون بتفقد أحوال المرضى بكرة وعشيّة، فيقابلون من الأغذية والأشربة بما يليق بهم.

وبإزاء هذا الموضع موضع مقتطع للنساء المرضى. ولهنّ أيضاً من يكفلهنّ. ويتصل بالموضوعين المذكورين موضع آخر متسع الفناء فيه مقاصير عليها شبابيك الحديد اتخذت محابس للمجانين.

ولهم أيضاً من يتفقد في كل يوم أحوالهم ويقابلها بما يصلح لها. والسلطان يتطلع هذه الأحوال كلّها بالبحث والسؤال ويؤكد في الاعتناء بها والمثابرة عليها غاية التأكيد. وبمصر مارستان آخر على مثل ذلك الرسم بعينه.

## مسجد ابن طولون

وبين مصر والقاهرة المسجد الكبير المنسوب إلى أبي العباس أحمد بن طولون، وهو من الجوامع العتيقة الأنيقة الصنعة الواسعة البنيان، جعله السلطان مأوى للغرباء من المغاربة يسكنونه ويحلّقون<sup>٢٥</sup> فيه، وأجرى عليهم الأرزاق في كل شهر. ومن أعجب ما حدثنا به أحد المتخصّصين منهم أن السلطان جعل أحكامهم إليهم ولم يجعل لأحد عليهم. فقدموا من أنفسهم حاكماً يمثلون أمره ويتحاكمون في طوارئ أمورهم عنده، واستصحبوا الدعة والعافية، وتفرغوا لعبادة ربهم، ووجدوا من فضل السلطان أفضل معين على الخير الذي هم بسبيله.

ولأهل مصر في شأن هذه القنطرة إنذار من الإنذارات الحدثانية<sup>٢٦</sup> يرون أن حدوثها إيدان باستيلاء الموحّدين<sup>٢٧</sup> عليها وعلى الجهات الشرقية، والله أعلم بغيبه، لا إله سواه.

## معجزة البناء

وبمقربة من هذه القنطرة المحدثه الأهرام القديمة، المعجزة البناء، الغربية المنظر، المربعة الشكل، كأنها القباب المضروبة قد قامت في جوف السماء، ولا سيما الاثنان منها، فإنهما يعصّ

إلى الركن الثاني مئة وأربعون خطوة. ودون هذا الصغير خمسة صغار وثلاثة متصله والاثنان على مقربة منها متصلان.

وعلى مقربة من هذه الأهرام بمقدار غلوة<sup>٢٨</sup> صورة غريبة من حجر قد قامت كالصومعة على صفة آدمي هائل المنظر، وجهه إلى الأهرام وظهره إلى القبلة مهبط النيل، تعرف بأبي الأهوال.

وبمدينة مصر المسجد الجامع المنسوب لعمرو بن العاص رضي الله عنه. وله أيضاً بالإسكندرية جامع آخر هو مصلّى الجمعة للمالكين. وبمدينة مصر آثار من الخراب الذي أحدثه الإحراق الحادث بها وقت الفتنة عند انتساح دولة العبديين<sup>٢٩</sup>، وذلك سنة أربع وستين وخمس مئة، وأكثرها الآن مستجدّ والبنيان بها متصل. وهي مدينة كبيرة والآثار القديمة حولها، وعلى مقربة منها ظاهرة تدلّ على عظمة اختطاطها فيما سلف.

الجوّ بهما سموّاً، في سعة الواحد منها من أحد أركانه إلى الركن الثاني ثلاث مئة خطوة وستون خطوة. قد أقيمت من الصخور العظام المنحوتة. وزكبت تركيباً هائلاً بديع الإلصاق دون أن يتخلّلها ما يعين على الإصاقها، محدّدة الأطراف في رأي العين، وربما أمكن الصعود إليها على خطر ومشقة فتتلفى أطرافها المحدّدة كأوسع ما يكون من الرّحاب، لو رام أهل الأرض نقض بنائها لأعجزهم ذلك.

للناس في أمرها اختلاف: فمنهم من يجعلها قبوراً لعاد وبنية، ومنهم من يزعم غير ذلك. وبالجملة فلا يعلم شأنها إلا الله عزّ وجلّ. ولأحد الكبيرين منها باب يصعد إليه على نحو القامة من الأرض أو أزيد ويدخل منه إلى بيت كبير سعته نحو خمسين شبراً وطوله نحو ذلك. وفي جوف ذلك البيت رخامة طويلة مجوّفة شبه التي تسميها العامة البيلة<sup>٣٠</sup> يقال إنها قبر، والله أعلم بحقيقة ذلك.

ودون الكبير هرم سعته من الركن الواحد

## روضة النيل

وعلى شط نيلها مما يلي غربيها، والنيل معترض بينهما، قرية كبيرة حفيلة البنيان تعرف بالجيزة. لها كل يوم أحد سوق من الأسواق العظيمة يجتمع إليها. ويعترض بينها وبين مصر جزيرة فيها مساكن حسان وعلايّ مشرفة وهي مجتمع اللهو والنزهة، وبينها وبين مصر خليج من النيل يذهب بطولها نحو الميل ولها مخرج له. وبهذه الجزيرة مسجد جامع يُخطب فيه. ويتصل بهذا الجامع المقياس الذي يُعتبر فيه قدر زيادة النيل عند فيضه كل سنة. واستشعار ابتدائه في شهر يونيه، ومعظم انتهائه أُغشّت<sup>٣١</sup>، وآخره أول شهر أكتوبر. وهذا المقياس عمود رخام أبيض مُثمن في موضع



ينحصر فيه الماء عند انسيابه إليه، وهو مُفَصَّل على اثنتين وعشرين ذراعاً مقسّمة على أربعة وعشرين قسماً تعرف بالأصابع. فإذا انتهى الفيض عندهم إلى أن يستوفي الماء تسع عشر ذراعاً منغمرة فيه فهي الغاية عندهم في طيب العام. وربما كان الغامر منه كثيراً بعموم الفيض. والمتوسط عندهم ما استوفى سبع عشرة ذراعاً، وهو الأحسن عندهم في الزيادة المذكورة. والذي يستحق به السلطان خراجه في بلاد مصر ست عشرة ذراعاً فصاعداً، وعليها يُعطي البشارة الذي يراعي الزيادة في كل يوم والزيادة في أقسام الذراع المذكورة ويُعلم بها مياومة حتى تستوفي الغاية التي يُقضى بها. وإن قصر عن ست عشرة ذراعاً فلا مجبى للسلطان في ذلك العام ولا خراج.

وذكر لنا أن بالجيزة المذكورة قبر كضعب الأبحار رضي الله عنه. وفي صدر الجيزة المذكورة أحجار رخام قد صوّرت فيها التماسيح، فيقال: إن بسببها لا تظهر التماسيح فيما يلي البلد من النيل مقدار ثلاثة أميال علواً وسفلاً، والله أعلم بحقيقة ذلك.

## شهر محرم سنة تسع وسبعين<sup>٣٣</sup>، عرفنا الله يمينها وبركتها

استهلّ هلاله ليلة الثلاثاء، وهو اليوم السادس والعشرون من أبريل، ونحن بمصر، يسرّ الله علينا مرامنا.

وفي صبيحة يوم الأحد السادس من محرم المذكور كان انفصالنا من مصر وصعودنا في النيل على الصعيد قاصدين إلى قوص، عرفنا الله عادته الجميلة من التيسير وحسن المعونة بمنزده، ووافق يوم إقلاعنا المذكور أول يوم من ماية<sup>٣٣</sup> بحول الله عزّ وجلّ. والقرى في طريقنا متصلة في شطّي النيل والبلاد الكبار، حسبما يأتي ذكره، إن شاء الله. فمنها قرية تعرف بأسكر<sup>٣٤</sup> في الضفة الشرقية من النيل مياسرة للصاعد فيه. ويذكر أن فيها كان مولد النبيّ موسى الكليم، صلى الله على نبينا وعليه، ومنها ألقته أمّه في اليمّ، وهو النيل حسبما ذكر.

وعايناً أيضاً بغربي النيل ميامناً لنا، وذلك كلّ يوم إقلاعنا المذكور وفي الثاني منه، المدينة القديمة المنسوبة ليوسف الصديق<sup>٣٥</sup> صلى الله

عليه وسلّم، وبها موضع السجن الذي كان فيه، وهو الآن يُنقّض ويُنقل أحجاره إلى القلعة المبتناة الآن على القاهرة، وهو حصن حصين المنعة.

وبهذه المدينة المذكورة مخازن الطعام التي اختزنها يوسف، صلى الله عليه وسلّم، وهي مَجوّفة على ما يُذكر.

ومنها الموضع المذكور بمُنية ابن الخصيب وهو بلد على شطّ النيل ميامناً للصاعد فيه كبير فيه الأسواق والحمامات وسائر مرافق المدن، اجتزنا عليه ليلة الأحد الثالث عشر لمحرم المذكور، وهو الثامن من يوم إقلاعنا من مصر، لأنّ الريح سكنت عنّا فتربّصنا في الطريق.

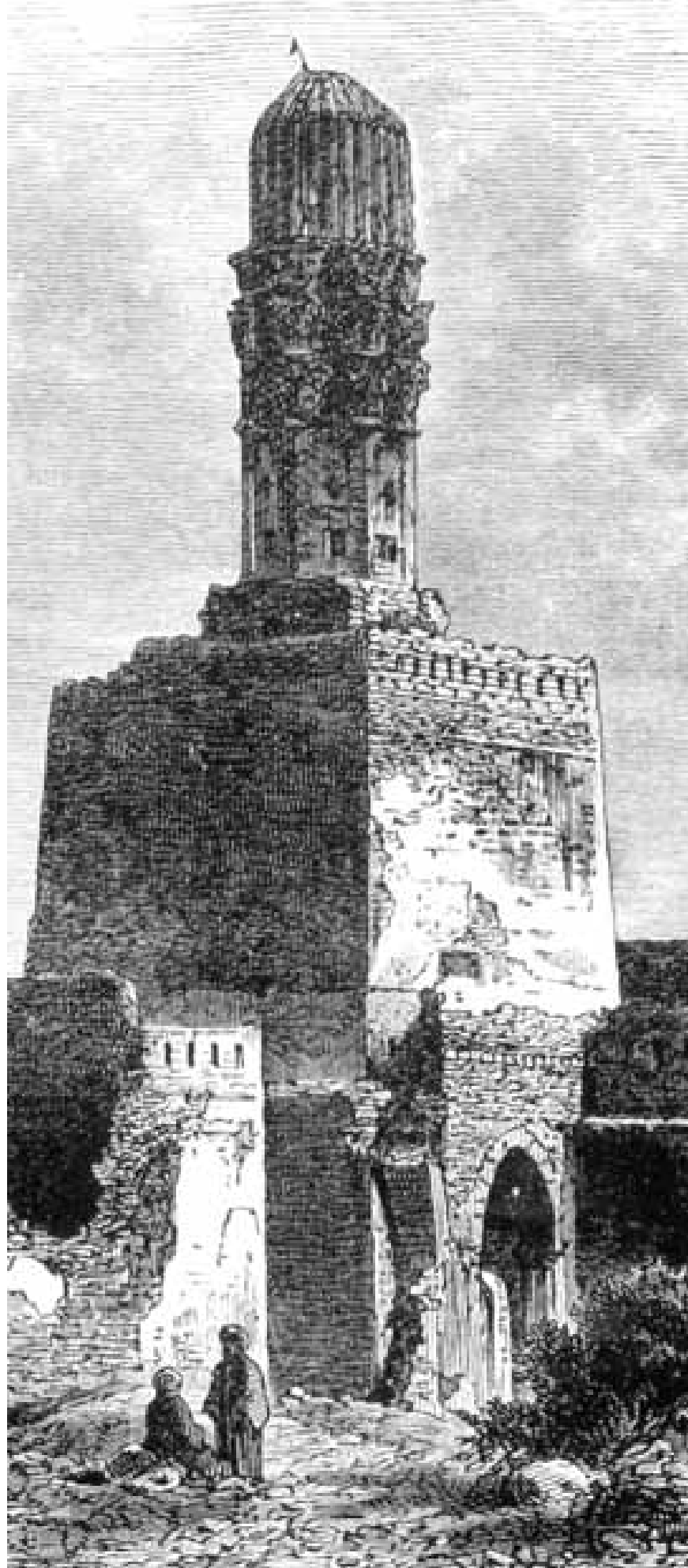
ولو ذهبنا إلى رسم كلّ موضع يعترضنا في شطّي النيل يميناً وشمالاً لضاق الكتاب عنه، لكن نقصد من ذلك إلى الأكبر الأشهر.

وقابلنا على مقربة من هذا الموضع مياسراً لنا المسجد المبارك المنسوب لإبراهيم خليل الرحمن، صلوات الله عليه وعلى نبينا، وهو مسجد مذكور مشهور معلوم بالبركة مقصود، ويقال: إن بفنائها أثر الدابة التي كان يركبها الخليل، صلى الله عليه وسلّم.

ومنها موضع يعرف بأنصنا مياسراً لنا، وهي قرية فسيحة جميلة بها آثار قديمة، وكانت في السالف مدينة عتيقة، وكان لها سور عتيق هدمه صلاح الدين وجعل على كل مركب منحدر في النيل وظيفة من حمل صخره إلى القاهرة، فنقل بأسره إليها.

وفي صبيحة يوم الاثنين الرابع عشر من محرم المذكور، وهو التاسع من إقلاعنا من مصر، اجتزنا بالجبل المعروف بجبل المقلّة وهو بالشطّ الشرقي من النيل مياسراً للصاعد فيه، وهو نصف الطريق إلى قوص، من مصر إليه ثلاثة عشر بريداً، ومنه إلى قوص مثلها.

ومما يجب ذكره على جهة التعجب أنّ من حيز مصر في شطّ النيل الشرقي مياسراً للصاعد فيه حائطاً متصلاً قديم البنين، منه ما قد تهدّم ومنه ما بقي أثره، يتمادى على الشطّ المذكور إلى أسوان آخر صعيد مصر، وبين أسوان وبين قوص ثمانية بُرد. والأقوال في أمر هذا الحائط تتشعب وتختلف، وبالجملة فشأنه عجيب ولا يعلم سرّه إلاّ الله عزّ وجلّ. وهو يعرف بحائط العجوز، ولها خبر مذكور، أظنّ هذه العجوز هي الساحرة المذكورة خبرها في المسالك والممالك التي كانت لها المملكة بها مدة.



## أهوال بحر فرعون

وفي يوم الاثنين الخامس والعشرين لربيع الأول المذكور، وهو الثامن عشر من يولييه، ركبنا الجلبة للعبور إلى جُدة. فأقمنا يومنا ذلك بالمرسى لركود الريح ومغيب النواتية،

إلى النفس منه. فأقمنا بين هواء يُذيب الأجسام وماء يشغل المعدة عن اشتهاه الطعام، فما ظلم من عني عن هذه البلدة بقوله:  
ماء زعاق وجوكله لهب  
فالحلول بها من أعظم المكاره التي حُفّ بها السبيل إلى البيت العتيق، زاده الله تشريقاً

المقدسة، وهي مسافة قريبة يكون البحر منها يميناً وجبل الطور المعظم يساراً، لكن للإفرنج بمقربة منها حصن مندوب<sup>٣٦</sup> يمنع الناس من سلوكه، والله ينصر دينه ويعز كلمته بمنه. فتماذى سيرنا في البحر يوم الثلاثاء السادس والعشرين لربيع الأول المذكور ويوم

الرياح واشتدت حُلْكة الظلمة وعمت الأفاق، فلم ندر الجهة المقصودة منها، إلى أن ظهر بعض النجوم فاستدل بها بعض الاستدلال وحط القلع إلى أسفل الدقل، وهو الصاري.

وأقمنا ليلتنا تلك في هؤل يؤذن باليأس، وأرانا بحر فرعون<sup>٣٧</sup> بعض أهواله الموصوفة، إلى أن أتى الله بالفرج مقترباً مع الصباح. فهدأ قياد الريح وأقشع الغيم وأصحت السماء ولاح لنا برّ الحجاز على بُعد لا يُبصر منه إلا بعض جباله، وهي شرق من جُدة، زعم زبّان المركب، وهو الرانس، أن بين تلك الجبال التي لاحت لنا وبرّ جُدة يومين، والله يُسهل لنا كل صعب ويُيسر لنا كل عسير بعزته وكرمه.

فجزينا يومنا ذلك، وهو يوم الخميس المذكور، بريح رخاء طيبة، ثم أرسينا عشية في جزيرة صغيرة في البحر على مقربة من البرّ المذكور بعد أن لقينا شعاباً كثيرة يكثر فيها الماء ويضحل<sup>٣٨</sup> علينا، فتخللنا أثناءها على حذر وتحفظ.

وكان الرّبان بصيراً بصنعتة حاذقاً فيها، فخلصنا الله منها، حتى أرسينا بالجزيرة المذكورة، ونزلنا إليها وبيتنا بها ليلة الجمعة التاسع والعشرين لربيع الأول المذكور، وأصبح الهواء راكداً والريح غير متنفّسة إلا من الجهة التي لا نوافقنا، فأقمنا بها يوم الجمعة المذكور. فلما كان يوم السبت الموقفي ثلاثين تنفّست الريح بعض التنفّس، فأقلعنا بذلك النفس نسيراً زويداً. وسكن البحر حتى خيل لناظره أنه صحن زجاج أزرق. فأقمنا على تلك الحال نرجو لطيف صنع الله عز وجل.

وهذه الجزيرة تعرف بجزيرة عائقة السفن، فعصمنا الله عز وجل من فال اسمها المذموم، وله الحمد والشكر على ذلك.

## شهر ربيع الآخر، عرفنا الله بركته

استهلّ هلاله ليلة السبت ونحن بالجزيرة المذكورة ولم يظهر تلك الليلة للأبصار بسبب النوء، لكن ظهر في الليلة الثانية كبيراً مرتفعاً، فتحقّقنا إهلاله ليلة السبت المذكور، وهو الثالث والعشرون من شهر يولييه، وفي عشي يوم الأحد ثانيه أرسينا بمرسى يعرف بأبهر، وهو على بعض يوم من جُدة، وهو من أعجب المراسي وضعاً، وذلك أن خليجاً من البحر يدخل إلى البرّ



الأربعاء بعده بريح فاترة المهّب. فلما كان العشاء الآخرة من ليلة الخميس ونحن قد استبشرنا برؤية الطير المحلّقة من برّ الحجاز، لمع برق من جهة البرّ المذكور، وهي جهة الشرق، ثم نشأ نوء أظلم له الأفق إلى أن كسا الأفاق كلها، وهبت ريح شديدة صرفت المركب عن طريقه راجعاً وراءه، وتماذى عُصوف

وتكريماً، وأعظم أجور الحجاج على ما يكابدونه ولا سيما في تلك البلدة الملعونة، ومما لهج الناس بذكره قبائحها، حتى يزعمون أن سليمان ابن داود، على نبينا وعليه السلام، كان اتخذها سجنًا للعفارتة، أراح الله الحجاج منها بعمارة السبيل القاصدة إلى بيته الحرام، وهي السبيل التي من مصر على عقبة أيلة إلى المدينة

فلما كان صبيحة يوم الثلاثاء أقلعنا على بركة الله، عز وجل، وحسن عونه المأمول. فكانت مدة المقام بعيداب، حاشا يوم الاثنين المذكور، ثلاثة وعشرين يوماً، محتسبة عند الله، عز وجل، لشظف العيش وسوء الحال واختلال الصحة لعدم الأغذية الموافقة، وحسبك من بلد كل شيء فيه مجلوب حتى الماء، والعطش أشهى

والبرُّ مُطِيفٌ به من كلتا حافتيه فترسى الجلاب منه في قرارة مُكَنَّة<sup>٣٩</sup> هادئة.

فلما كان سحر يوم الاثنين بعده أقلعنا منه على بركة الله تعالى بريح فاترة، والله الميسر لا رب سواه. فلما جن الليل أرسينا على مقربة من جدة وهي بمرأى العين منا. وحالت الريح صبيحة يوم الثلاثاء بعده بيننا وبين دخول مرساها، ودخول هذه المراسي صعب المرام بسبب كثرة الشَّباب والتفافها. وأبصرنا من صنعة هؤلاء الرؤساء والنوَّاتية في التصرف بالجلبة أثناءها أمراً ضخماً، يُدخلونها على مضايق ويصرفونها خلالها تصريف الفارس للجواد الرُّطْب العنان<sup>٤٠</sup> السُّلس القياد، ويأتون في ذلك بعجب يضيق الوصف عنه.

وفي ظهر يوم الثلاثاء الرابع من شهر ربيع الآخر المذكور، وهو السادس والعشرون من شهر يوليه، كان نزولنا بجدة حامدين لله عزَّ وجلَّ وشاكرين على السلامة والنجاة من هول ما عايناه في تلك الثمانية الأيام طول مقامنا على البحر، وكانت أهوالاً شتَّى، عصمنا الله منها بفضلته وكرمه، فمنها ما كان يطرأ من البحر واختلاف رياحه وكثرة شعابه المعترضة فيه. ومنها ما كان يطرأ من ضعف عدة المركب واختلالها واقتصامها<sup>٤١</sup> المرة بعد المرة عند رفع الشراع أو حطه أو جذب مرسة من مراسيه، وربما سنحت<sup>٤٢</sup> الجلبة بأسفلها على شعب من تلك الشَّباب أثناء تخلُّها فنسمع لها هذا يؤذُن باليأس، فكنا فيها نموت مراراً ونحيا مراراً، والحمد لله على ما منَّ به من العصمة وتكفل به من الوقاية والكفاية حمداً يبلغ رضاه ويستهدي المزيد من نعماه، بعزته وقدرته، لا إله سواه.

وكان نزولنا فيها بدار القائد علي، وهو صاحب جدة من قبيل أمير مكة المذكور، في صرح من تلك الصُّروح الخوصية التي يبنيها في أعالي ديارهم ويخرجون منها إلى سطوح بيبتون فيها. وعند احتلالنا جدة المذكورة عاهدنا الله عزَّ وجلَّ، سروراً بما أنعم الله به من السلامة، ألا يكون انصرافنا على هذا البحر الملعون إلا إن طرأت ضرورة تحول بيننا وبين سواه من الطرق، والله ولي الخيرة في جميع ما يقضيه ويسنِّيه<sup>٤٣</sup> بعزته.

## صفة جدة

وجدة هذه قرية على ساحل البحر المذكور أكثر بيوتها أخصاص، وفيها فنادق مبنية

بالحجارة والطين وفي أعلاها بيوت من الأخصاص كالغرف، ولها سطوح يُستراح فيها بالليل من أذى الحر. وبهذه القرية آثار قديمة تدلُّ على أنها كانت مدينة قديمة، وأثر سورها المحدق بها باقٍ إلى اليوم. وبها موضع فيه قبة مشيدة عتيقة يُذكر أنه كان منزل حواء أم البشر، صلى الله عليها، عند توجُّها إلى مكة، فيُنِّي ذلك المبنى عليه تشهيراً لبركته وفضله، والله أعلم بذلك.

وفيها مسجد مبارك منسوب إلى عمر بن الخطاب، رضي الله عنه، ومسجد آخر له ساريتان من خشب الآبنوس يُنسب أيضاً إليه، رضي الله عنه، ومنهم من نسبه إلى هارون الرشيد، رحمة الله عليه.

وأكثر سُكَّان هذه البلدة مع ما يليها من الصحراء والجبال أشرف علويون: حسنيون وحسينيون وجعفريون، رضي الله عن سلفهم الكريم. وهم من شظف العيش بحال يتصدع له الجمد إشفاقاً، ويستخدمون أنفسهم في كل مهنة من المهن: من إكراء جمال إن كانت لهم، أو مبيع لبن أو ماء، إلى غير ذلك من تمر يلتقطونه أو حطب يحتطبونه. وربما تناول ذلك نساوهم الشريقات بأنفسهن، فسبحان المقدر لما يشاء. ولا شك أنهم أهل بيت ارتضى الله لهم الآخرة ولم يرتض لهم الدنيا. جعلنا الله ممن يدين بحب أهل البيت الذين أذهب عنهم الرجس وطهرهم تطهيراً.

## من جدة إلى الحرم الشريف

وفي عشي يوم الثلاثاء الحادي عشر من الشهر المذكور، وهو الثاني من شهر أغسطس، كان انفصالنا من جدة بعد أن ضمن الحجاج بعضهم بعضاً، وثبتت أسماؤهم في زمام<sup>٤٤</sup> عند قائد جدة علي بن موفق، حسبما نفذ إليه ذلك من سلطانه صاحب مكة مكثرت بن عيسى المذكور، وهذا الرجل مكثرت من ذرية الحسن بن علي، رضوان الله عليهما، لكنه ممن يعمل غير صالح، فليس من أهل سلفه الكريم، رضي الله عنهم.

وأسرنا تلك الليلة إلى أن وصلنا القرين مع طلوع الشمس. وهذا الموضع هو منزل الحاج ومحط رحالهم ومنه يُحرمون وبه يُريحون اليوم الذي يصبحونه، فإذا كان في عشي رَفَعُوا وأسروا ليلتهم وصبحوا الحرم الشريف، زاده الله

وجعلنا ممن انتهت الدعوة الإبراهيمية<sup>٤٥</sup> إليه، وهو حسبنا ونعم الوكيل.

وكان نزولنا فيها بدار تُعرف بالنسبة إلى الحلال قريباً من الحرم، ومن باب السدة أحد أبوابه في حجرة كثيرة المرافق المسكنية مشرفة على الحرم وعلى الكعبة المقدسة.



تشريفاً وتعظيماً. والصادرون من الحج ينزلون به أيضاً ويسرون منه إلى جدة. وبهذا الموضع المذكور بئر معينة عذبة، والحاج بسببها لا يحتاجون إلى تزود الماء غير ليلة إسرائهم إليه. فأقمنا بياض يوم الأربعاء المذكور مُريحين بالقرين. فلما حان العشي رَحْنَا منه مُحْرَمِينَ

بعمرة، فأسرنا ليلتنا

تلك، فكان وصولنا مع الفجر إلى قريب الحرم. فنزلنا مُرتقبين

لانتشار الضوء.

ودخلنا مكة،

حرسها الله، في

الساعة الأولى من يوم

الخميس الثالث عشر

لربيع المذكور، وهو

الرابع من شهر أغسطس،

على باب العمرة، وكان

إسراؤنا تلك الليلة

المذكورة، والبدر قد

ألقى على البسيطة

شعاعه، والليل قد كشف

عنا قناعه، والأصوات

تصك الأذان بالتلبية

من كل مكان، والألسنة

تصح بالدعاء وتبتهل

إلى الله بالثناء، فتارة

تشدد بالتلبية، وأونة

تتضرع بالأدعية.

فيا لها ليلة كانت في

الحسن بيضة العفر<sup>٤٦</sup>،

فهي عروس ليالي

العمر وبكر بنيات

الدهر. إلى أن وصلنا،

في الساعة المذكورة

من اليوم المذكور، حرم

الله العظيم ومبوا<sup>٤٧</sup>

الخليل إبراهيم. فألقينا

الكعبة الحرام عروساً

مجلوة مزفوفة إلى جنَّة الرضوان محفوفة بوفود

الرحمن، فطفنا طواف القدوم، ثم صلينا بالمقام

الكريم، وتعلقنا بأستار الكعبة عند الملتزم، وهو

بين الحجر الأسود والباب، وهو موضع استجابة

الدعوة. ودخلنا قبة زمزم وشربنا من مائها،

وهو لما شرب له، كما قال، صلى الله عليه

وسلم. ثم سعينا بين الصفا والمروة، ثم خلقتنا

وأحللنا. فالحمد لله الذي كرمنا بالوفادة عليه

## ذكر المسجد الحرام والبيت العتيق، كرمه الله وشرفه

البيت المكرم له أربعة أركان. وهو قريب من التربع. وأخبرني زعيم الشيبينيين الذين



إليهم سدانة البيت، وهو محمد بن اسماعيل بن عبدالرحمن من ذرية عثمان بن طلحة بن شيبه بن طلحة بن عبد الدار صاحب رسول الله، صلى الله عليه وسلم، وصاحب حجابة البيت: أن ارتفاعه في الهواء من الصّفح<sup>٤</sup> الذي يقابل باب الصفا، وهو من الحجر الأسود، إلى الركن اليماني، تسع وعشرون ذراعاً، وسائر الجوانب ثمان وعشرون، بسبب انصباب السطح إلى الميزاب. فأول أركانه الركن الذي فيه الحجر الأسود، ومنه ابتداء الطواف، ويتقهقر الطائف عنه ليُمرّ جميع بدنه به، والبيت المكرّم عن يساره، وأول ما يُلقَى بعده الركن العراقي، وهو ناظر إلى جهة الشمال. ثم الركن الشامي، وهو ناظر إلى جهة الغرب. ثم الركن اليماني، وهو ناظر إلى جهة الجنوب. ثم يعود إلى الركن الأسود، وهو ناظر إلى جهة الشرق. وعند ذلك يتم شوطاً واحداً.

وباب البيت الكريم في الصّفح الذي بين الركن العراقي وركن الحجر الأسود، وهو قريب من الحجر بعشرة أشبار مُحَقَّقة. وذلك الموضع الذي بينهما من صفح البيت يُسمّى المُلتزَم، وهو موضع استجابة الدعاء. والباب الكريم مرتفع عن الأرض بأحد عشر شبراً ونصف. وهو من فضة مذهبة، بديع الصنعة، رائق الصفة، يستوقف الأبصار حسناً وخشوعاً للمهابة التي كساها الله بيته. وعُضاداته كذلك، والعتبة العليا كذلك أيضاً. وعلى رأسها لوح ذهب خالص إبريز في سعته مقدار شبرين. وللباب نَقَارَتَا فضة كبيرتان يتعلّق عليهما قفل الباب، وهو ناظر للشرق، وسعته ثمانية أشبار، وطوله ثلاثة عشر شبراً. وغلظ الحائط الذي ينطوي عليه الباب خمسة أشبار.

وداخل البيت الكريم مفروش بالرخام المجزّع، وحيطانه رخام كلها مجزّع. قد قام على ثلاثة أعمدة من الساج<sup>٥</sup> مُفرطة الطول، وبين كل عمود وعمود أربع خطأ. وهي على طول البيت متوسطة فيه. فأحد الأعمدة، وهو أولها، يقابل نصف الصفح الذي يحفّ به الركنان اليمانيان. وبينه وبين الصفح مقدار ثلاث خطأ. والعمود الثالث، وهو آخرها، يقابل الصفح الذي يحفّ به الركنان العراقي والشامي.

ودار البيت كله من نصفه الأعلى مطلي بالفضة المذهبة المستحسنة، يخيل للناظر إليها أنها صفيحة ذهب لغلظها. وهي تحفّ بالجوانب الأربعة وتمسك مقدار نصف الجدار الأعلى.

وسقف البيت مُجَلَّل بكساء من الحرير الملون. وظاهر الكعبة كلها من الأربعة الجوانب مكسو بستور من الحرير الأخضر وسداها قطن

وفي أعلاها رسم بالحرير الأحمر، فيه مكتوب: "إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ الَّذِي بَيْكَةُ<sup>٦</sup> الْآيَةَ<sup>٧</sup>،" واسم الإمام الناصر لدين الله في سعته قدر ثلاث أذرع يطيف بها كلها. قد شكّل في هذه الستور من الصنعة الغريبة التي تبصرها أشكال محاريب رائقة ورسوم مقروءة مرسومة بذكر الله تعالى وبالذعاء للناصر العباسي المذكور الأمر بإقامتها، وكل ذلك لا يخالف لونها، وعدد الستور من الجوانب الأربعة أربعة وثلاثون ستراً. وفي الصفحين الكبيرين منها ثمانية عشر، وفي الصفحين الصغيرين ستة عشر، وله خمسة مضائ<sup>٨</sup>، وعليها زجاج عراقي بديع النقش، أحدها في وسط السقف، ومع كل ركن مضوياً، والواحد منها لا يظهر لأنه تحت القبور المذكور بعد. وبين الأعمدة أكواس من الفضة عددها ثلاث عشرة وإحداها من ذهب.

وأول ما يلقى الداخل على الباب عن يساره الركن الذي خارجه الحجر الأسود، وفيه صندوقان فيهما مصاحف، وقد علاهما في الركن بُوَيْبَان من فضة كأنهما طاقان مُلَقَّان بزاوية الركن. وبينهما وبين الأرض أزيد من قامة. وفي الركن الذي يليه وهو اليماني كذلك لكنهما انقلعا وبقي العمود الذي كانا ملصقين عليه. وفي الركن الشامي كذلك وهما باقيان. وفي جهة الركن العراقي كذلك. وعن يمينه الركن العراقي وفيه باب يُسمّى بباب الرحمة يُصعدُ منه إلى سطح المكرّم. وقد قام له قبو فهو متصل بأعلى سطح البيت داخله الأدرج.

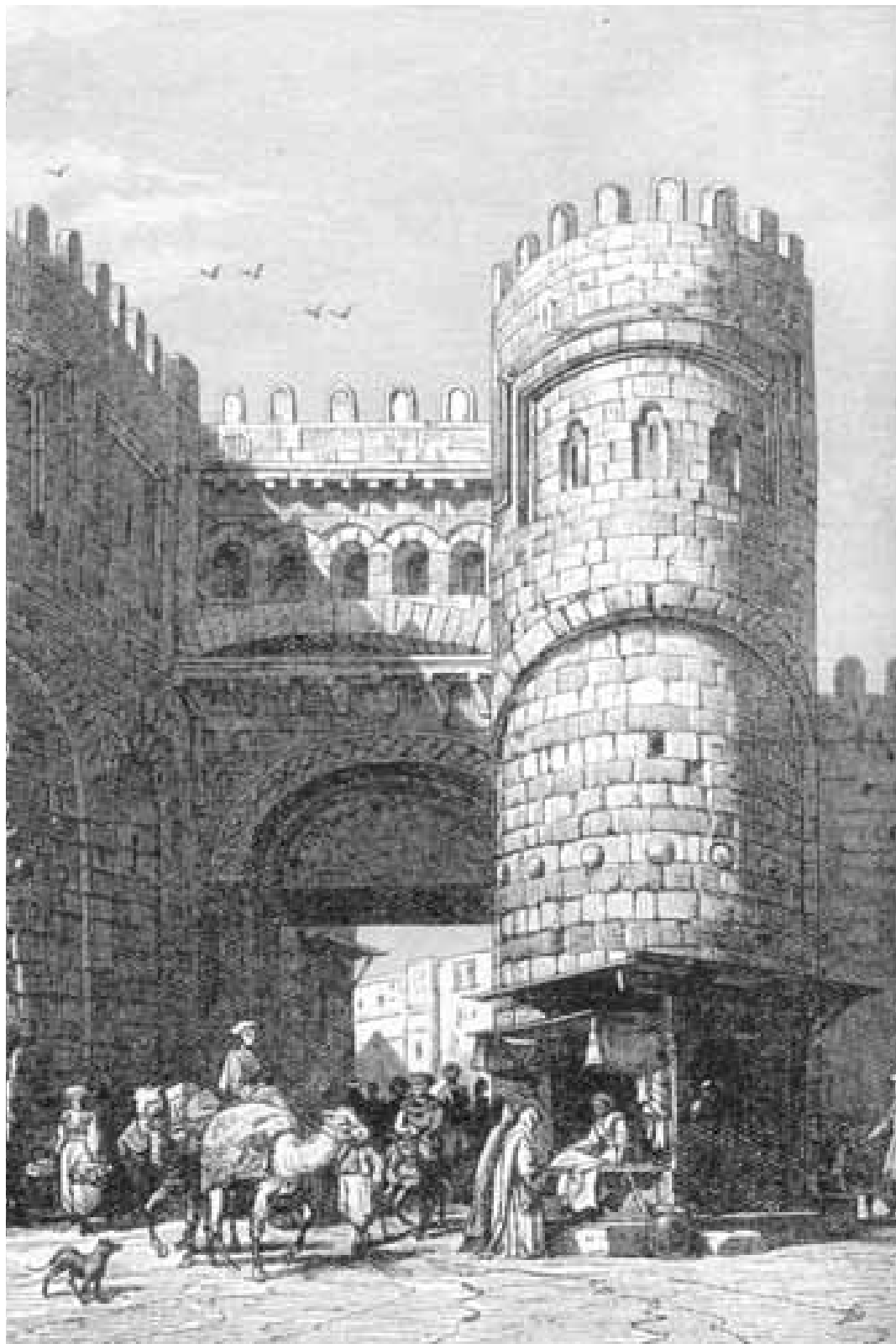
وفي أوله البيت المحتوي على المقام الكريم. فتجد للبيت الكريم بسبب هذا القبو خمسة أركان، وفي سعة صفحيه قامتان، وهو محتو على الركن العراقي بنصفين من كل صفح، وثلاثا قنائة هذا القبو مكسوان بستر الحرير الملون كأنه قد لُفّ فيه ثم وُضع.

وهذا المقام الكريم الذي داخل هذا القبو هو مقام إبراهيم، صلى الله عليه وسلم، وعليه، وهو حجر مُغشّى بالفضة، وارتفاعه مقدار ثلاثة أشبار، وسعته مقدار شبرين، وأعلاه أوسع من أسفله، فكأنه، وله التنزيه والمثل الأعلى، كانون فخار كبير أوسطه يضيق عن أسفله وعن أعلاه، عايناه وتبركنا بلمسه وتقبيله، وصب لنا في أثر القدمين المباركتين ماء زمزم فشربناه، نفعنا الله به. وأثرهما بين وأثر الأصابع المكرمة المباركة. فسبحان من ألأنه لواطئه حتى أثرت فيه ولا تأثير القدم في الرمل الوثير، سبحان جاعله من الآيات البينات.

ولمعابنته ومعابنة البيت الكريم هول يُشعر

النفوس من الدهول ويُطيش الأفئدة والعقول، فلا تُبصر إلا لحظات خاشعة وعبرات هامة ومدامع باكية وألسنة إلى الله، عز وجل، ضارعة داعية.

عليه وسلم، إلى الموضع الذي هو الآن مصلى. وبقي الحوض المذكور مصباً لماء البيت إذا غسل، وهو موضع مبارك، يقال: إنه روضة من رياض الجنة، والناس يزحمون للصلاة فيه.

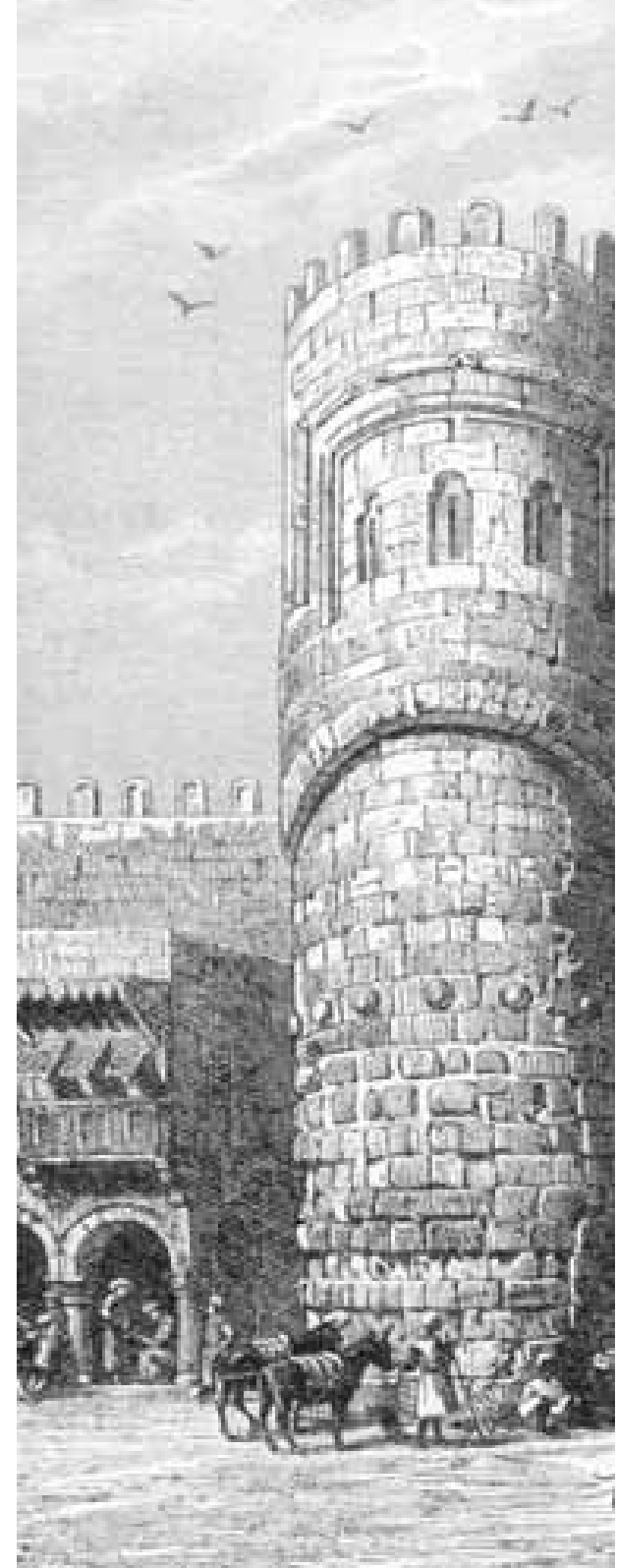


وبين الباب الكريم والركن العراقي حوض طوله اثنا عشر شبراً، وعرضه خمسة أشبار ونصف، وارتفاعه نحو شبر، متصل من قبالة عضادة الباب التي تلي الركن المذكور أخذاً إلى جهته، وهو علامة موضع المقام مدة إبراهيم، عليه السلام، إلى أن صرفه النبي، صلى الله

وأسفله مفروش برملة بيضاء وثيرة. وموضع المقام الكريم هو الذي يصلّى خلفه، يقابل ما بين الباب الكريم والركن العراقي، وهو إلى الباب أميل بكثير، وعليه قبة خشب في مقدار القامة أو أزيد مُركنة<sup>٩</sup> محدّدة بديعة النقش، سعتها من ركنها الواحد إلى الثاني أربعة أشبار،



وقد نُصِبَت على الموضع الذي كان فيه المقام وحوله تكيف<sup>٥٢</sup> من حجارة نُصِبَت على حرف كالحوض المستطيل في ارتفاعه نحو شبر، وطوله خمس خُطاً، وعرضه ثلاث خُطاً. وأُدْخِل



المقام إلى الموضع الذي وصفناه في البيت الكريم احتياطاً عليه، وبينه وبين صفح البيت الذي يقابله سبع عشرة خطوة، والخطوة كُلُّها فيها ثلاثة أشبار.

ولموضع المقام أيضاً قبة مصنوعة من حديد موضوعة إلى جانب قبة زمزم. فإذا كان

في أشهر الحجّ وكثر الناس ووصل العراقيون والخراسانيون رُفِعَت قبة الخشب ووضعت قبة الحديد لتكون أُحْمَلَ للزُدحام.

ومن الركن الذي فيه الحجر الأسود إلى الركن العراقي أربعة وخمسون شبراً محققة. ومن الحجر الأسود إلى الأرض ستة أشبار، فالطول يتطامن<sup>٥٣</sup> إليه والقصير يتطاول إليه. ومن الركن العراقي إلى الركن الشامي ثمانية وأربعون شبراً محققة، وذلك داخل الحجر، وأما من خارج فمئة إليه أربعون خطوة، وهو مئة وعشرون شبراً محققة، ومن خارجه يكون الطواف. ومن الركن الشامي إلى الركن اليماني ما من الركن الأسود إلى العراقي لأنه الصفح الذي يقابله. ومن اليماني إلى الأسود ما من العراقي إلى الشامي داخل الحجر لأنه الصفح الذي يقابله.

وموضع الطواف مفروش بحجارة مبسوطة كأنه الرخام حسناً، منها سود وسمر وبيض قد أُلصِق بعضها إلى بعض، واتسعت عن البيت بمقدار تسع خُطاً إلا في الجهة التي تقابل المقام، فإنها امتدت إليه حتى أحاطت به. وسائر الحرم مع البلاطات كلها مفروش برمل أبيض، وطواف النساء في آخر الحجارة المفروشة، وبين الركن العراقي وبين أول جدار الحجر مدخل إلى الحجر سعته أربع خُطاً، وهي ست أذرع محققة كلناها باليد. وهذا الموضع الذي لم يُحَجَّرْ عليه هو الذي تركت قُرَيْش من البيت، وهو ست أذرع، حسبما وردت به الآثار الصحاح، ويقابله عند الركن الشامي مدخل آخر على مثال تلك السعة. وبين جدار البيت الذي تحت الميزاب والذي يقابله من جدار الحجر على خط استواء يشق وسط الصحن المذكور أربعون شبراً، وسعته من المدخل إلى المدخل ست عشرة خطوة، وهي ثمانية وأربعون شبراً، ودور الجدار رخام كله مُجَزَّعٌ بديع الإلصاق... وهناك قضبان صفر مذهبة وُضِعَ منها في صفحة أشكال شطرنجية متداخلة بعضها على بعض وصفات محاريب، فإذا ضربت الشمس فيها لاح لها بصيص ولألاء يخيل للناظر إليها أنها ذهب يرتمي بالأبصار سُعاعه.

وفي ارتفاع جدار هذا الحجر الرخامي خمسة أشبار ونصف، وسعته أربعة أشبار ونصف. وداخل الحجر بلاط واسع ينعطف عليه الحجر كأنه ثلثا دائرة، وهو مفروش بالرخام المَجَزَّع المقطع في دور الكف إلى دور الدينار إلى ما فوق ذلك، ثم أُلصِقَ بانتظام بديع وتأليف معجز الصنعة غريب الإلتقان رائق الترصيع والتجزيع رائع التركيب والرصف، يبصر الناظر

فيه من التعاريج والتقاطيع والخواتم والأشكال الشطرنجية وسواها على اختلاف أنواعها وصفاتها ما يقيد بصره حسناً، فكأنه يجيله في أزهار مفروشة مختلفات الألوان إلى محاريب قد انعطف عليها الرخام انعطاف القسي وداخلها هذه الأشكال الموصوفة والصنائع المذكورة وبلزائها رخامتان متصلتان بجدار الحجر المقابل للميزاب أحدث الصانع فيهما من التوريق الرقيق والتشجير والتقصيب<sup>٥٤</sup> ما لا يحدثه الصنع اليدي<sup>٥٥</sup> في الكاغد<sup>٥٦</sup> قطعاً بالجلمين<sup>٥٧</sup>، فمرأهما عجب، أمر بصنعتهما على هذه الصفة إمام المشرق أبو العباس أحمد الناصر بن المستضيء بالله أبي محمد الحسن بن المستنجد بالله أبي المظفر يوسف العبّاسي، رضي الله عنه.

ويقابل الميزاب في وسط الحجر وفي نصف جداره الرخامي رخامة قد نُقِشَت أبداع نقش، وحفّت بها طرة منقوشة نقشاً مُكْحَلًا عجباً، فيه مكتوب: مما أمر بعمله عبدالله وخليفته أبو العباس أحمد الناصر لدين الله أمير المؤمنين، وذلك في سنة ست وسبعين وخمس مئة. والميزاب في أعلى الصفح الذي يلي الحجر المذكور، وهو من صُفْر<sup>٥٨</sup> مذهب، قد خرج إلى الحجر بمقدار أربع أذرع، وسعته مقدار شبر. وهذا الموضع تحت الميزاب هو أيضاً مظنة استجابة<sup>٥٩</sup> الدعوة بفضل الله تعالى. وكذلك الركن اليماني ويسمى المُسْتَجَار ما يليه، وهذا الصفح المتصل به من جهة الركن الشامي.

وتحت الميزاب في صحن الحجر بمقربة من جدار البيت الكريم قبر إسماعيل، صلى الله عليه وسلم، وعلامته رخامة خضراء مستطيلة قليلاً شكل محراب تتصل بها رخامة خضراء مستديرة. وكلتاهما غريبة المنظر فيهما نكت<sup>٦٠</sup> تفتح عن لونها إلى الصفرة قليلاً كأنها تجزيع، وهي أشبه الأشياء بالنكت التي تبقى في البيدق<sup>٦١</sup> من حل الذهب فيه. وإلى جانبه مما يلي الركن العراقي قبر أمه هاجر، رضي الله عنها، وعلامته رخامة خضراء سعته مقدار شبر ونصف. يتبرك الناس بالصلاة في هذين الموضعين من الحجر. وحق لهم ذلك لأنهما من البيت العتيق وقد انطبقتا على جسدين مقدسين مكرمين، نورهما الله ونفع ببركتهما كل من صلى عليهما. وبين القبرين المقدسين سبعة أشبار.

وقبة بئر زمزم تقابل الركن، ومنها إليه أربع وعشرون خطوة. والمقام المذكور الذي يُصَلَّى خلفه عن يمين القبة، ومن ركنها إليه عشر خُطاً. وداخلها مفروش بالرخام الأبيض

الناصع البياض. وتَنَوَّر<sup>٦٢</sup> البئر المباركة في وسطها مائل عن الوسط إلى جهة الجدار الذي يقابل البيت المكرم، وعمقها إحدى عشرة قامة حسبما دَرَعْنَاه. وعمق الماء سبع قامات على ما يُذَكَّر. وباب القبة ناظر إلى الشرق، وبابا قبة العبّاس وقبة اليهودية ناظران إلى الشمال.

والرُكْن من الصفح الناظر إلى البيت العتيق من القبة المنسوبة إلى اليهودية يتصل بالركن الأيسر من الصفح الأخير الناظر إلى الشرق من القبة العباسية. فبينهما هذا القَد<sup>٦٣</sup> من الانحراف. وتلي قبة بئر زمزم من ورائها قبة الشراب، وهي المنسوبة لليهودية. وهاتان القبتان مخزنان لأوقاف البيت الكريم من مصاحف وكتب وأتوار شمع وغير ذلك. والقبة العباسية لم تخل من نسبتها الشرايبيّة لأنها كانت سقاية الحاج وهي حتى الآن يُبَرَد فيها ماء زمزم.

ويُخْرَج مع الليل لسقي الحاج في قلال يسمونها الدوارق، كل دَوْرَق منها ذو مقبض واحد. وتَنَوَّر بئر زمزم من رخام قد أُلصِقَ بعضه ببعض إلصاقاً لا تحيله الأيام وأفرغ في اثني عشر الرصاص. وكذلك داخل التَنَوَّر. وحفّت به أعمدة الرصاص المُلصِقة إليه إبلاغاً في قوّة لزه ورصه: اثنان وثلاثون عموداً قد خرجت لها رؤوس قابضة على حافة البئر دائرة بالتَنَوَّر كله. ودوره أربعون شبراً، وارتفاعه أربعة أشبار ونصف، وغلظه شبر ونصف. وقد استدارت بداخل القبة سقاية سعتها شبر، وعمقها نحو شبرين، وارتفاعها عن الأرض خمسة أشبار، تملأ ماءً للوضوء، وحولها مصطبة دائرة يرتفع الناس إليها ويتوضؤون عليها.

والحجر الأسود المبارك مُلصِق في الركن الناظر إلى جهة المشرق، ولا يُدْرَى قدر ما دخل في الركن، وقيل: إنه داخل في الجدار بمقدار ذراعين. وسعته ثلثا شبر، وطوله شبر وعقد، وفيه أربع قطع ملصقة.

## ذكر ما خص الله

## تعالى به مكة من

## الخيرات والبركات

هذه البلدة المباركة سبقت لها ولأهلها الدعوة الخليلية الإبراهيمية، وذلك أن الله عز وجل يقول حاكياً عن خليله، صلى الله عليه وسلم: "فاجعل أئمة من الناس تهوي إليهم،

وَأَرْزُقُهُمْ مِنَ الثَّمَرَاتِ، لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ<sup>٦٦</sup>، وقال عز وجل: "أَوَلَمْ نُمَكِّنْ لَهُمْ حَرَمًا آمِنًا يُجْبَى إِلَيْهِ ثَمَرَاتُ كُلِّ شَيْءٍ<sup>٦٧</sup>". فبرهان ذلك فيها ظاهر متصل إلى يوم القيامة، وذلك أن أفئدة الناس تَهْوِي إِلَيْهَا مِنَ الْأَصْقَاعِ النَّائِيَةِ وَالْأَقْطَارِ الشَّاحِظَةِ. فالطريق إليها مُلْتَقَى الصَّادِرِ وَالْوَارِدِ مِمَّنْ بَلَغَتْهُ الدَّعْوَةُ الْمُبَارَكَةُ. والثمرات تُجْبَى إِلَيْهَا مِنْ كُلِّ مَكَانٍ، فِيهَا أَكْثَرُ الْبِلَادِ نِعْمًا وَفَوَاكِهِ وَمَنَافِعَ وَمَرَافِقَ وَمَتَاجِرَ.

ولو لم يكن لها من المتاجر إلا أوان الموسم ففيه مُجْتَمِعُ أَهْلِ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ، فَيُبَاعُ فِيهَا فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ، فَضْلًا عَمَّا يَتَّبِعُهُ، مِنَ الذَّخَائِرِ النَّفِيسَةِ كَالْجَوَاهِرِ، وَالْبِاقُوتِ، وَسَائِرِ الْأَحْجَارِ، وَمِنْ أَنْوَاعِ الطَّيِّبِ: كَالْمَسْكِ، وَالْكَافُورِ، وَالْعَنْبَرِ وَالْعُودِ؛ وَالْعَقَاقِيرِ الْهِنْدِيَّةِ، إِلَى غَيْرِ ذَلِكَ مِنْ جَلْبِ الْهِنْدِ<sup>٦٨</sup> وَالْحَبْشَةِ، إِلَى الْأَمْتَعَةِ الْعِرَاقِيَّةِ وَالْيَمَانِيَّةِ، إِلَى غَيْرِ ذَلِكَ مِنَ السَّلْعِ الْخُرَّاسَانِيَّةِ، وَالْبِضَاعِ الْمَغْرِبِيَّةِ، إِلَى مَا لَا يَنْحَصِرُ وَلَا يَنْضَبِطُ، مَا لَوْ فُرِّقَ عَلَى الْبِلَادِ كُلِّهَا لِأَقَامَ لَهَا الْأَسْوَاقُ النَّافِقَةَ وَلَعَمَّ جَمِيعُهَا بِالْمَنْفَعَةِ التَّجَارِيَّةِ، كُلُّ ذَلِكَ فِي ثَمَانِيَّةِ أَيَّامٍ بَعْدَ الْمَوْسَمِ، حَاشَا مَا يَطْرَأُ بِهَا مِنْ طُولِ الْأَيَّامِ مِنَ الْيَمَنِ وَسِوَاهَا. فَمَا عَلَى الْأَرْضِ سَلْعَةٌ مِنَ السَّلْعِ وَلَا نَخِيرَةٌ مِنَ الذَّخَائِرِ إِلَّا وَهِيَ مَوْجُودَةٌ فِيهَا مَدَّةَ الْمَوْسَمِ. فَهَذِهِ بَرَكَةٌ لَا خَفَاءَ بِهَا وَأَيَّةٌ مِنْ آيَاتِهَا الَّتِي خَصَّهَا اللَّهُ بِهَا.

وأما الأرزاق والفواكه وسائر الطيبات فكنا نظن أن الأندلس اختصت من ذلك بحظ له المزية على سائر حظوظ البلاد حتى حللنا بهذه البلاد المباركة فألفيناها تَغَصُّ بِالنَّعْمِ وَالْفَوَاكِهِ: كَالْتَيْنِ، وَالْعَنْبِ، وَالرَّمَانَ، وَالسَّفْرَجِلِ، وَالخَوْخِ، وَالْأَثْرَجِ، وَالْجَوْزِ، وَالْمَقْلِ، وَالْبَطِيخِ، وَالْقَنْءِ، وَالْخِيَارِ، إِلَى جَمِيعِ الْبِقُولِ كُلِّهَا: كَالْبَابِزَنْجَانِ، وَالْيَقْطِينِ، وَالسَّلْجَمِ<sup>٦٩</sup>، وَالْجَزْرِ، وَالْكَرْبِ، إِلَى سَائِرِهَا، إِلَى غَيْرِ ذَلِكَ مِنَ الرِّيَاحِينَ الْعَبِيقَةِ وَالْمَشْمُومَاتِ الْعَطِرَةِ. وَأَكْثَرُ هَذِهِ الْبِقُولِ كَالْبَابِزَنْجَانِ وَالْقَنْءِ وَالْبَطِيخِ لَا يَكَادُ يَنْقَطِعُ مِنْ طُولِ الْعَامِ، وَذَلِكَ مِنْ عَجِيبِ مَا شَاهَدْنَاهُ مِمَّا يَطُولُ تَعْدَادُهُ وَذَكَرَهُ. وَلِكُلِّ نَوْعٍ مِنْ هَذِهِ الْأَنْوَاعِ فَضِيلَةٌ مَوْجُودَةٌ فِي حَاسَةِ الذَّوْقِ يَفْضُلُ بِهَا نَوْعُهَا الْمَوْجُودُ فِي سَائِرِ الْبِلَادِ، فَالْعَجَبُ مِنْ ذَلِكَ يَطُولُ.

## مسجد مولد النبي

وفي يوم الاثنين الثالث عشر منه دخلنا مولد النبي، صلى الله عليه وسلم. وهو

مسجد حفيلاً البنيان، وكان داراً لعبدالله بن عبدالمطلب، أبي النبي، صلى الله عليه وسلم، وقد تقدم ذكره. ومولده، صلى الله عليه وسلم، صفة صهريج<sup>٧٠</sup> صغير سعته ثلاثة أشبار وفي وسطه رخامة خضراء سعته ثلاثا شبر مطوقة بالفضة فتكون سعتها مع الفضة المتصلة بها شبراً. ومسحنا الخدود في ذلك الموضع المقدس الذي هو مسقط لأكرم مولود على الأرض وممس لأظهر سلالة وأشرفها، صلى الله عليه وسلم، ونفعنا ببركة مشاهدة مولده الكريم. وبإزائه محراب حفيلاً القرنصة، مرسومة طرته بالذهب. وقد تقدم الوقف لهذا كله.

وهذا الموضع المبارك هو شرقي الكعبة متصل بصفح الجبل. ويُشرف عليه بمقربة منه جبل أبي قيس، وعلى مقربة منه أيضاً مسجد، عليه مكتوب: "هذا المسجد هو مولد علي بن أبي طالب، رضوان الله عليه؛ وفيه تربى رسول الله، صلى الله عليه وسلم، وكان داراً لأبي طالب عم النبي، صلى الله عليه وسلم، وكافله".

## دار خديجة الكبرى

ودخلت أيضاً في اليوم المذكور دار خديجة الكبرى، رضوان الله عليها، وفيها قبة الوحي، وفيها أيضاً مولد فاطمة، رضي الله عنها. وهو بيت صغير مائل للطول. والمولد شبه صهريج صغير وفي وسطه حجر أسود. وفي البيت المذكور مولد الحسن والحسين ابنيها، رضي الله عنهما، ومسقط بثلو<sup>٧١</sup> الحسن لاصق بمسقط شلو الحسين وعليهما حجران مائلان إلى السواد كأنهما علامتان للمولدين المباركين الكريمين. ومسحنا الخدود في هذه المساقط المكرمة المخصوصة بمس بشرات المواليد الكرام، رضوان الله عليهم.

وفي الدار المكرمة أيضاً مختبأ النبي، صلى الله عليه وسلم، شبيه القبة، وفيه مقعد في الأرض عميق شبيه الحفرة داخل في الجدار قليلاً وقد خرج عليه من الجدار حجر مبسوط كأنه يظل المقعد المذكور، قيل: إنه كان الحجر الذي كان غطى النبي، صلى الله عليه وسلم، عند اختبائه في الموضع المذكور، صلوات الله عليه وعلى أهل بيته الطاهرين. وعلى كل واحد من هذه الموالد المذكورة قبة خشب صغيرة تصون الموضع غير ثابتة فيه. فإذا جاء المبصر لها نحاه ولمس الموضع الكريم وتبرك به ثم أعادها عليه.

## من المدينة إلى العراق

وفي ضحوة يوم السبت الثامن لمحرّم المذكور، والحادي والعشرين من شهر أبريل، كان رحيلنا من المدينة المكرمة إلى العراق، قرب الله لنا المرام وسهل علينا السبيل. واستصبحنا منها الماء لثلاثة أيام، فنزلنا يوم الاثنين، ثالث يوم رحيلنا المذكور، بوادي العروس، فتزود الناس منها الماء، يحفرون عليه في الأرض بئراً فينبع منها ماء عذب معين يُزوي الأمة التي لا يُحصى لها عدد من هذه المحلة مع جمالها التي تنيّف على عدها، والله القدرة سبحانه.

وصعدنا من وادي العروس إلى أرض نجد، وخلفنا تهامة ورائنا، ومشينا في بسطة من الأرض ينحسر الطرف دون أدناها ولا يبلغ مداها، وتنسنا نسيم نجد وهواها المضروب به المثل، فانتعشت النفوس والأجسام ببرد نسيمه وصحة هوائه. ونزلنا يوم الثلاثاء، رابع يوم رحيلنا، على ماء يعرف بماء العسيلة. ثم نزلنا يوم الأربعاء، خامس يوم رحيلنا، بموضع يعرف بالنقرة، وفيها آبار ومصانع كالصهاريج العظام، وجدنا أحدها مملوءاً بماء المطر، فعمّ جميع المحلة ولم ينضب على كثرة المحلة واستماحتها.

وصفة مراحل هذا الأمير بالحاج أن يسري من نصف الليل إلى ضحية، ثم ينزل إلى أول الظهر، ثم يرحل وينزل مع العشاء الآخرة، ثم يقوم نصف الليل: هذا دأبه.

ونزلنا ليلة الخميس الثالث عشر لمحرّم، وسادس يوم رحيلنا، على ماء يُعرف بالقارورة، وهي مصانع<sup>٧٢</sup> مملوءة بماء المطر، وهذا الموضع هو وسط أرض نجد. وما أرى أن في المعمور أرضاً أفسح بسطاً، ولا أوسع أنفاً، ولا أطيب نسيماً، ولا أصح هواء، ولا أمد استواء، ولا أصفى جوّاً، ولا أنقى تربة، ولا أنعش للنفوس والأبدان، ولا أحسن اعتدالاً، في كل الأزمان، من أرض نجد. ووصف محاسنها يطول والقول فيها يتسع.

وفي يوم الخميس المذكور، مع ضحوة النهار، نزلنا بالحاجر، والماء فيه في مصانع، وربما حفروا عليه حفراً قريبة العمق يسمونها أحفاراً، واحدها حفر. وكنا نتخوف في هذا الطريق قلة الماء، لاسيما مع عظم هذا الجمع الأنامي والأنعامي، الذين لووردوا البحر لأنزفوه واستقوه، فأنزل الله من سحب رحمته ما أعاد

الغيطان عُذْرَانَا، وَأَجْرَى الْمُسُولَ<sup>٧٣</sup> سَيْوَلًا، وَصَيَّرَ الْوَهَادَ مَمْلُوءَةً عِهَادًا<sup>٧٤</sup>. فَكُنَّا نَبْصُرُ مَذَابِحَ<sup>٧٥</sup> الْمَاءِ سَائِحَةً عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَنِعْمَةً، وَلَطْفًا مِنَ اللَّهِ بِعِبَادِهِ وَرَحْمَةً، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى ذَلِكَ. وَفِي الْيَوْمِ الْمَذْكُورِ أَجْزْنَا بِالْحَاجِرِ وَادِيَيْنِ سَيْالَيْنِ، وَأَمَّا الْبَرَكُ وَالْقَرَارَاتُ فَلَا تُحْصَى.

وفي يوم الجمعة بعده نزلنا ضحوة النهار سميرة، وهي موضع معمور، وفي بسطها شبه حصن يطيف به حلق كبير مسكون، والماء فيه في آبار كثيرة إلا أنها زعاق ومستنقعات وبرك، وتبايع العرب فيها مع الحاج فيما أخرجوه من لحم وسمن ولبن، ووقع الناس على قرم وعيمة<sup>٧٦</sup>، فبادروا الابتياح لذلك بشق الخام التي يستصحبونها لمشاركة الأعراب لأنهم لا يبايعونهم إلا بها.

وفي ضحوة يوم السبت بعده نزلنا بالجبل المخروق، وهو جبل في بداء من الأرض، وفي صفحه الأعلى ثقب نافذ تخترقه الرياح. ثم رحنا من ذلك الموضع وبتنا بوادي الكروش على غير ماء، ثم أسرينا منه وأصبحنا على قيد يوم الأحد، وهي حصن كبير مبرج مشرف في بسط من الأرض يمتد حوله ربح يطيف به سور عتيق البنيان، وهو معمور بسكان من الأعراب، ينتعشون مع الحاج في التجارات والمبايعات وغير ذلك من المرافق، وهناك يترك الحاج بعض زادهم إعداداً للإرمال من الزاد<sup>٧٧</sup> عند انصرافهم، ولهم بها معارف يتركون أزودتهم عندهم. وهذا نصف الطريق من بغداد إلى مكة على المدينة، شرفها الله، أو أقل سيراً، ومنها إلى الكوفة اثنا عشر يوماً في طريق سهلة طيبة، والمياه فيها بحمد الله موجودة في مصانع كثيرة.

ودخل أمير الحاج هذا الموضع المذكور على تعبئة وأهبة إرهاباً للمجتمعين به من الأعراب لئلا يداخلهم الطمع في الحاج، فهم يلحظونهم مستشرفين إلى مكانهم لكنهم لا يجدون إليهم سبيلاً، والحمد لله. والماء بهذا الموضع كثير في آبار تمدها عيون تحت الأرض، ووجد الحاج فيها مصنعاً قد اجتمع فيه الماء من المطر، فانتزف للحين، وامتلات أيدي الحاج القرمين من أغنام العرب بالمبايعة المذكورة، فلم يبق مضرب ولا خيمة ولا ظلاله إلا وإلى جانبها كبش أو كبشان، بحسب القدرة والوجد<sup>٧٨</sup>. فعمّ جميع المحلة غنم العرب. وكان ذلك اليوم عيداً من الأعياد، وكذلك عمّتهم أيضاً جمالهم لمن أراد الابتياح منهم من الجمالين وسواهم للاستظهار على الطريق. وأما السمن والعسل واللبن فلم يبق إلا من تحمّل أو



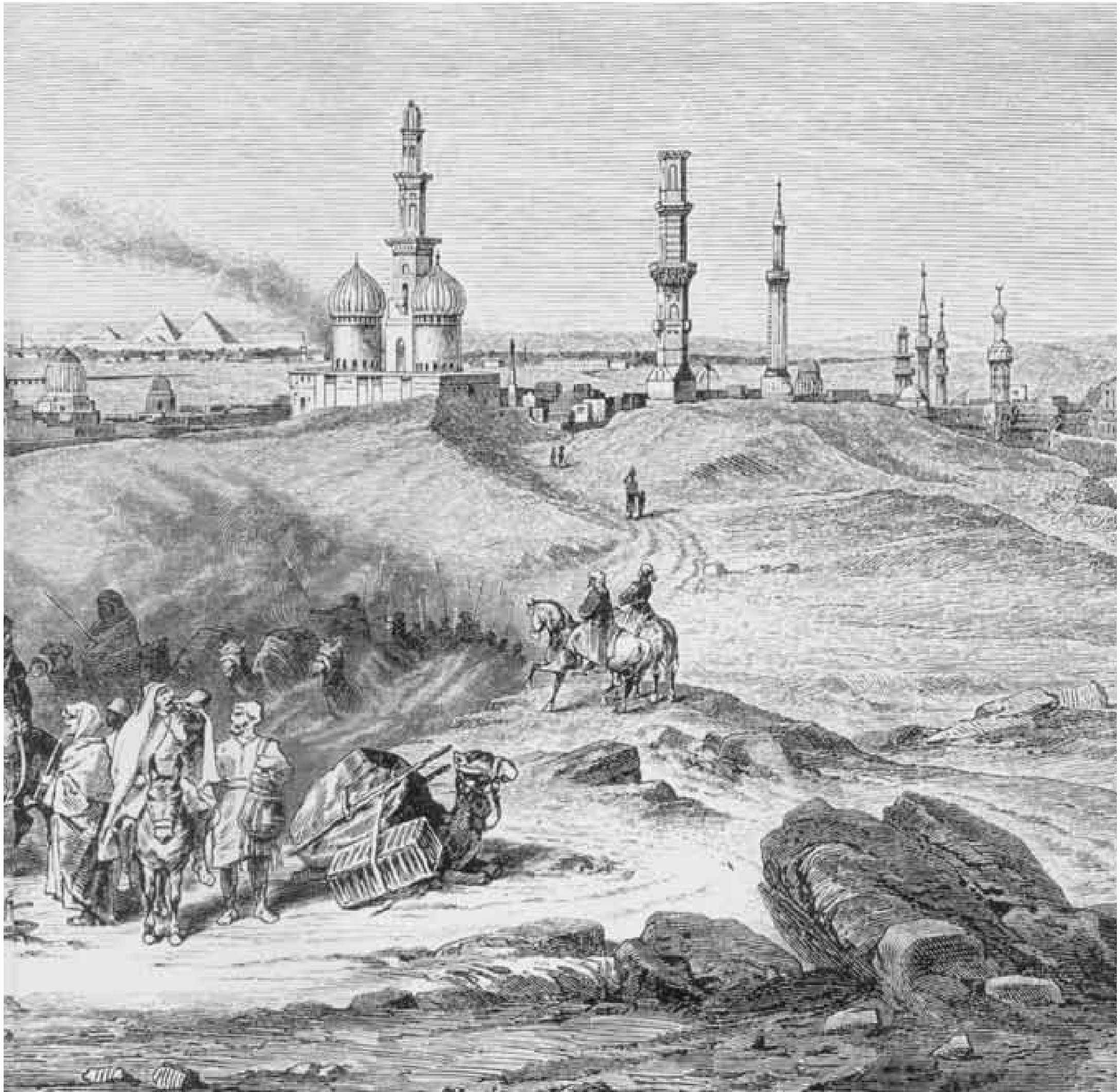
ويبقى من هذا الموضع إلى الكوفة من المناهل التي تعمّ جميع المحلّة ثلاثة: أحدها زُبالة، والثاني واقِصّة، والثالث منهل من ماء الفرات على مقربة من الكوفة. وبين هذه المناهل مياه موجودة لكنّها لا تعمّ، وهذه الثلاثة المذكورة هي التي تعمّ الناس والإبل وهي التي تردّها رفهاً. وفي هذا المنهل الذي للثعلبية شاهدنا من غلبة الناس على الماء أمراً هائلاً لا يكاد يُشاهد

خرب لم يبق منه إلا الحلق، وبإزائه مصنع كبير الدور من أوسع ما يكون من الصهاريج وأعلاها، والمهبط إليه على أدراج كثيرة من ثلاث جهات، وكان فيه من ماء المطر ما عمّ جميع المحلّة. ووصل إلى هذا الموضع جمع كثير من العرب رجالاً ونساءً واتخذوا به سوقاً عظيمة حفيلة للجمال والكباش والسمن واللبن وعلف الإبل، فكان يوم سوق نافقة.

ونزلنا بالبيداء مع العشاء الآخرة، ثم أسرينا منها ونزلنا ضحوة يوم الأربعاء بزُرد، وهي وهدّة في بسيط من الأرض فيها رمال مُنهالة، وبها حلق كبير داخل دُويزات صغار هو شبيه الحصن، يعرف بهذه الجهات بالقصر. والماء بهذا الموضع في آبار غير عذبة، فنزلنا ضحوة يوم الخميس الموفي عشرين لمحرّم، والثالث لمايه، بموضع يعرف بالثعلبية ولها مبنّى شبه الحصن

استعمل منها بقدر حاجته.

وأقام الناس يومهم ذلك مريحين بها إلى ظهر يوم الاثنين بعده، ثم أسروا نصف الليل ترتيب سيرهم المذكور قبل، ونزلوا ضحوة يوم الثلاثاء الثامن عشر لمحرّم، وهو أول يوم من مايه<sup>٩</sup>، بموضع يعرف بالأجفر، وهو مشتهر عندهم بموضع جميل وبُثينة العذريين، ثم أقلعنا ظهر يوم الثلاثاء المذكور على العادة







H. K. Reischner



بها جسراً عظيماً معقوداً على مراكب كبار متصلة من الشط إلى الشط تحف بها من جانبيها سلاسل من حديد كالأذرع المفتولة عظماً وضخامة ترتبط إلى خشب مثبتة في كلا الشطين، تدل على عظم الاستطاع والقدرة؛ أمر الخليفة بعقده على الفرات اهتماماً بالحاج واعتناء بسبيله، وكانوا قبل ذلك يعبرون في المراكب، فوجدوا هذا الجسر قد عقده الخليفة في مغيبهم، ولم يكن عند شخوصهم إلى مكة شرفها الله.

وعبرنا الجسر ظهر يوم الأحد المذكور ونزلنا بشط الفرات على مقدار فرسخ من البلد، وهذا النهر كاسمه فُرات، هو من أعذب المياه وأخفها، وهو نهر كبير زخار، تصعد فيه السفن وتنحدر.

والطريق من الحلة إلى بغداد أحسن طريق وأجملها، في بسائط من الأرض وعمائر، تتصل بها القرى يميناً وشمالاً. ويشق هذه البسائط أغصان من ماء الفرات تتسرب بها وتسقيها، فمخزئها لا حد لاتساعه وانفساحه، فللعين في هذه الطريق مسرح انشراح، وللنفس مراح انبساط وانفساح، والأمن فيها متصل، بحمد الله سبحانه وتعالى.

وفي سحر يوم الأربعاء المذكور رحلنا من القرية المذكورة واجتزنا على مدائن كسرى حسبما ذكرناه وانتهينا إلى صرصر وهي أخت زيربان المذكورة حسناً أو قريب منها. ويمر بجانبها القبلي نهر كبير متفرع من الفرات عليه جسر معقود على مراكب تحف بها من الشط إلى الشط سلاسل حديد عظام، على الصفة التي ذكرناها في جسر الحلة، فعبرناه وأجزنا القرية ونزلنا قائلين، وبيننا وبين بغداد نحو ثلاثة فراسخ.

وبهذه القرية سوق حافلة ومسجد جامع كبير جديد. وهي من القرى التي تملأ النفوس بهجة وحسناً. وهذان النهران الشريهان دجلة والفرات قد أغنت شهرتهما عن وصفهما، وملتقاهما ما بين واسط والبصرة، ومنها انصبابهما إلى البحر، ومجراهما من الشمال إلى الجنوب، وحسبهما ما خصهما الله به من البركة هما وأخاهما النيل، مما هو مذكور مشهور. ورحلنا من ذلك الموضع قبيل الظهر من يوم الأربعاء المذكور وجئنا بغداد قبيل العصر، والمدخل إليها على بساتين وبسائط يقصر الوصف عنها.

شبيه مسجد صغير محلّق عليه أيضاً بأعواد الساج، هو موضع مفار التنور الذي كان آية لنوح، عليه السلام، وفي ظهره، خارج المسجد، بيته الذي كان فيه، وفي ظهره بيت آخر يقال إنه كان متعبداً إدريس، صلى الله عليه وسلم، ويتصل بهما فضاء متصل بالجدار القبلي من المسجد، يقال إنه منشأ السفينة. ومع آخر هذا الفضاء دار علي بن أبي طالب، رضي الله عنه، والبيت الذي غسل فيه. ويتصل به بيت يقال إنه كان بيت ابنة نوح، صلى الله عليه وسلم.

وهذه الآثار الكريمة تليقناها من السنة أشياخ من أهل البلد فأثبتناهما حسبما نقلوها إلينا، والله أعلم بصحة ذلك كله.

وفي الجهة الشرقية من الجامع بيت صغير يُضعد إليه فيه قبر مُسلم بن عقيل بن أبي طالب، رضي الله عنه. وفي جوف الجامع على بعد منه يسير سقاية كبيرة من ماء الفرات فيها ثلاثة أحواض كبار.

وفي غربي المدينة على مقدار فرسخ منها المشهد الشهير الشأن المنسوب لعلي بن أبي طالب، رضي الله عنه، وحيث بركت ناقته وهو محمول عليها مسجى ميتاً على ما يُذكر. ويقال: إن قبره فيه، والله أعلم بصحة ذلك. وفي هذا المشهد بناء حفيّل على ما ذكر لنا، لأننا لم نشاهده بسبب أن وقت المقام بالكوفة ضاق عن ذلك، لأننا لم نبت فيها سوى ليلة يوم السبت. وفي غدائه رحلنا ونزلنا قريب الظهر على نهر منسرب من الفرات. والفرات من الكوفة على مقدار نصف فرسخ مما يلي الجانب الشرقي. والجانب الشرقي كله حدائق نخيل ملتفة يتصل سوادها ويمتد امتداد البصر. ورحلنا من ذلك الموضع وبتنا ليلة الأحد منسلاً محرم بمقربة من الحلة ثم جئناها يوم الأحد المذكور.

## ذكر مدينة الحلة، حرسها الله تعالى

هي مدينة كبيرة، عتيقة الوضع، مستطيلة، لم يبق من سورها إلا حلق من جدار ترابي مستدير بها. وهي على شط الفرات، يتصل بها من جانبها الشرقي ويمتد بطولها. ولهذه المدينة أسواق حافلة جامعة للمرافق المدنية والصناعات الضرورية. وهي قوية العمارة، كثيرة الخلق، متصلة حدائق النخيل داخلاً وخارجاً، فديارها بين حدائق النخيل، وألفينا

مثله في تغلب المدن والحصون بالقتال. وحسبك أن مات في ذلك الموضع ضغطاً بشدة الزحام وغطاً تحت الماء بالأقدام سبعة رجال يادروا لمورد الماء فحصلوا على مورد الفناء، رحمهم الله، وغفر لهم.

وفي ضحوة يوم الجمعة بعده نزلنا بموضع يعرف ببركة المرجوم، وهي مصنع، وقد بُني له فيما يعلوه من الأرض مصب يؤدي الماء إليه على بُعد وأحكم ذلك إحكاماً يدل على قدرة الاتساع وقوة الاستطاع.

## ذكر مدينة الكوفة، حرسها الله تعالى

هي مدينة كبيرة عتيقة البناء، قد استولى الخراب على أكثرها، فالغامر منها أكثر من العامر. ومن أسباب خرابها قبيلة خفاجة المجاورة لها، فهي لا تزال تضرب بها، وكفاك بتعاقب الأيام واللالي محيياً ومُفنياً. وبناء هذه المدينة بالأجر خاصة، ولا سور لها. والجامع العتيق آخرها مما يلي شرقي البلد، ولا عمارة تتصل به من جهة الشرق. وهو جامع كبير، في الجانب القبلي منه خمسة أبطّة، وفي سائر الجوانب بلاطان. وهذه البلاطات على أعمدة من السواري الموضوعة من صم الحجارة، المنحوتة قطعة على قطعة، مفرغة بالرصاص، ولا قسي عليها، على الصفة التي ذكرناها في مسجد رسول الله، صلى الله عليه وسلم، وهي في نهاية الطول، متصلة بسقف المسجد، فتحار العيون في تفاوت ارتفاعها. فما أرى في الأرض مسجداً أطول أعمدة منه ولا أعلى سقفاً.

وبهذا الجامع المكرم آثار كريمة: فمنها بيت بإزاء المحراب عن يمين المستقبل القبلة، يقال: إنه كان مصلى إبراهيم الخليل، صلى الله عليه وسلم، وعليه ستر أسود صوتاً له، ومنه خرج الخطيب لابساً ثياب السواد للخطبة. فالناس يزدهمون على هذا الموضع المبارك للصلاة فيه. وعلى مقربة منه، مما يلي الجانب الأيمن من القبلة، محراب محلّق عليه بأعواد الساج مرتفع عن صحن البلاط كأنه مسجد صغير، وهو محراب أمير المؤمنين علي بن أبي طالب، رضي الله عنه، وفي ذلك الموضع ضربه الشقي اللعين عبدالرحمن بن ملجم بالسيف، فالناس يصلون فيه باكين داعين. وفي الزاوية من آخر هذا البلاط القبلي، المتصل بآخر البلاط الغربي،

## ذكر مدينة السلام بغداد، حرسها الله تعالى

هذه المدينة العتيقة، وإن لم تزل حضرة الخلافة العباسية، ومثابة الدعوة الإمامية القرشية الهاشمية، قد ذهب أكثر رسمها، ولم يبق منها إلا شهير اسمها. وهي بالإضافة إلى ما كانت عليه قبل إنحاء الحوادث عليها<sup>٨١</sup> والتفات أعين النواب إليها كالطلل الدارس، والأثر الطامس، أو تمثال الخيال الشاخص، فلا حسن فيها يستوقف البصر ويستدعي من المستوفز العقل<sup>٨٢</sup> والنظر إلا دجلتها التي هي بين شريقيها وغربيها منها كالمرأة المجلوة بين صفتين، أو العقد المنتظم بين لبتين<sup>٨٣</sup>، فهي تردهما ولا تظماً، وتتطلع منها في مرآة صقيلة لا تصدأ، والحسن الحريمي<sup>٨٤</sup> بين هوائها ومائها ينشأ، هو من ذلك على شهرة في البلاد معروفة موصوفة، ففتن الهوى، إلا أن يعصم الله منها، مخوفة.

وأما أهلها فلا تكاد تلقى منهم إلا من يتصنع بالتواضع رياء، ويذهب بنفسه عجباً وكبرياء، يزدرون الغرباء، ويظهرون لمن دونهم الأنفة والإباء، ويستغصرون عن سواهم الأحاديث والأنباء، قد تصور كل منهم في معتقده وخلده أن الوجود كله يصغر بالإضافة لبلده، فهم لا يستكروم في معمر البسيطة مثنوى غير مئواهم، كأنهم لا يعتقدون أن لله بلاداً أو عباداً سواهم، يسحبون أذيالهم أشراً وبطراً، ويا يُغيرون في ذات الله مُنكراً، يظنون أن أسنى الفخار في سحب الإزار، ولا يعلمون أن فضله، بمقتضى الحديث المأثور، في النار، يتبايعون بينهم بالذهب قرضاً، وما منهم من يحسن لله قرضاً، فلا نفقة فيها إلا من دينار تقرضه، وعلى يدي مخرس الميزان تعرضه، لا تكاد تظفر من خواص أهلها بالورع العفيف، ولا تقع من أهل موازينها ومكاييلها إلا على من ثبت له الويل في سورة التطفيف، لا يُبالون في ذلك بعيب، كأنهم من بقايا مدين قوم النبي شعيب. فالغريب فيهم معدوم الإرفاق، متضاعف الإنفاق، لا يجد من أهلها إلا من يعامله بنفاق، أو يهش له هشاشة انتفاع واسترفاق، كأنهم من التزام هذه الخلّة القبيحة على شرط اصطلاح بينهم واتفاق، فسوء معاشره أبنائها يغلب على طبع هوائها ومائها، ويُعلل<sup>٨٥</sup> حسن المسموع من أحاديثها وأبنائها، أستغفر الله إلا فقهاءهم المُحدثين،



ووعاظهم المذكورين، لا جرم أن لهم في طريقة الوعظ والتذكير، ومداومة التنبيه والتبصير، والمثابرة على الإنذار المخوف والتحذير، مقامات تستنزل لهم من رحمة الله تعالى ما يحط كثيراً من أوزارهم، ويسحب ذيل العفو على سوء أثارهم، ويمنع القارعة<sup>٨٦</sup> الصماء أن تحل بديارهم، لكنهم معهم يضربون في حديد بارد، ويرومون تفجير الجلامد، فلا يكاد يخلو يوم من أيام جمعاتهم من واعظ يتكلم فيه، فالموقف فيهم لا يزال في مجلس ذكر أيامه كلها، لهم في ذلك طريقة مباركة ملتزمة.

ثم نرجع إلى ذكر بغداد:

هي كما ذكرناه جانبان: شرقي وغربي، ودجلة بينهما، فأما الجانب الغربي فقد عمه الخراب واستولى عليه، وكان المعمور أولاً. وعمارة الجانب الشرقي محدثة لكنه مع استيلاء الخراب عليه يحتوي على سبع عشرة محلة، كل محلة منها مدينة مستقلة، وفي كل واحدة منها الحمامان والثلاثة والثمانية منها بجوامع يصلى فيها الجمعة، فأكبرها القرية، وهي التي نزلنا فيها برّض منها يعرف بالمربعة على شط دجلة بمقربة من الجسر، فحملته دجلة بمدّها السيلي، فعاد الناس يعبرون بالزوارق، والزوارق فيها لا تحصى كثرة، فالتناس ليلاً ونهاراً من تمادي العبور فيها في نزهة متصلة رجالاً ونساء. والعادة أن يكون لها جسران: أحدهما مما يقرب من دور الخليفة والآخر فوقه لكثرة الناس. والعبور في الزوارق لا ينقطع منها.

ثم الكرخ، وهي مدينة مسورة.

ثم محلة باب البصرة، وهي أيضاً مدينة، وبها جامع المنصور، رحمه الله، وهو جامع كبير عتيق البنيان حفيله.

ثم الشارع، وهي أيضاً مدينة، فهذه الأربع أكبر المحلات.

وبين الشارع ومحلة باب البصرة سوق المارستان، وهي مدينة صغيرة، فيها المارستان الشهير ببغداد، وهو على دجلة، وتتفقد الأطباء كل يوم اثنين وخميس، ويطلبون أحوال المرضى به، ويرتبون لهم أخذ ما يحتاجون إليه، وبين أيديهم قومة يتناولون طبخ الأدوية والأغذية. وهو قصر كبير فيه المقاصير والبيوت وجميع مرافق المساكن الملوكية، والماء يدخل إليه من دجلة.

وأسماء سائر المحلات يطول ذكرها، كالوسيط، وهي بين دجلة ونهر يتفرع من الفرات وينصب في دجلة، يجيء فيه جميع المرافق التي في الجهات التي يسقيها الفرات.

ويشق على باب البصرة الذي ذكرنا محلته نهر آخر منه وينصب أيضاً في دجلة.

ومن أسماء المحلات العتابية، وبها تصنع الثياب العتابية، وهي حرير وقطن مختلفات الألوان.

ومنها الحرّبية، وهي أعلاها، وليس وراءها إلا القرى الخارجة عن بغداد إلى أسماء يطول ذكرها.

وبإحدى هذه المحلات قبر معروف الكرخي، وهو رجل من الصالحين مشهور الذكر في الأولياء. وفي الطريق إلى باب البصرة مشهد حفيل البنيان داخله قبر متسع السنم، عليه مكتوب: هذا قبر عون ومعين، من أولاد أمير المؤمنين علي بن أبي طالب، رضي الله عنه، وفي الجانب الغربي أيضاً قبر موسى بن جعفر، رضي الله عنهما، إلى مشاهد كثيرة ممن لم تحضرنا تسميته من الأولياء والصالحين والسلف الكريم، رضي الله عن جميعهم.

وبأعلى الشرقية خارج البلد محلة كبيرة بإزاء محلة الرصافة، وبالرصافة كان باب الطاق المشهور على الشط، وفي تلك المحلة مشهد حفيل البنيان، له قبّة بيضاء سامية في الهواء، فيه قبر الإمام أبي حنيفة، رضي الله عنه، وبه تعرف المحلة. وبالقرب من تلك المحلة قبر الإمام أحمد بن حنبل، رضي الله عنه. وفي تلك الجهة أيضاً قبر أبي بكر الشبلي، رحمه الله، وقبر الحسين بن منصور الحلاج. وببغداد من قبور الصالحين كثير، رضي الله عنهم. وبالغربية هي البساتين والحدائق، ومنها تجلب الفواكه إلى الشرقية.

## دار الخلافة

وأما الشرقية فهي اليوم دار الخلافة، وكفاها بذلك شرفاً واحتفالاً! ودور الخليفة مع آخرها، وهي تقع منها في نحو الربع أو أزيد، لأن جميع العباسيين في تلك الديار معتقلون اعتقالاً جميلاً لا يخرجون ولا يظهرون، ولهم المرتبات القائمة بهم. وللخليفة من تلك الديار جزء كبير، قد اتخذ فيها المناظر المشرفة والقصور الرائقة والبساتين الأنيقة. وليس له اليوم وزير إنما له خديم يعرف بنائب الوزارة، يحضر الديوان المحتوي على أموال الخلافة وبين يديه الكتب فينفذ الأمور؛ وله قيم على جميع الديار العباسية، وأمين على سائر الحرم الباقيات من عهد جدّه وأبيه وعلى جميع من

تضمه الحرمه الخلافة، يعرف بالصاحب مجد الدين أستاذ الدار، هذا لقبه، ويدعى له إثر الدعاء للخليفة، وهو قلماً يظهر للعامة اشتغاله بما هو بسبيله من أمور تلك الديار وحرصاتها والتكفل بمغالقتها وتفقدتها ليلاً ونهاراً.

ورونق هذا الملك إنما هو على الفتیان والأحابيش المجابيب<sup>٨٧</sup>، منهم فتى اسمه خالص، وهو قائد العسكرية كلها، أبصرناه خارجاً أحد الأيام وبين يديه وخلفه أمراء الأجناد من الأتراك والديلم وسواهم، وحوله نحو خمسين سيفاً مسلولة في أيدي رجال قد احتفوا به. فمشاهدنا من أمره عجباً في الدهر، وله القصور والمناظر على دجلة.

وقد يظهر الخليفة في بعض الأحيان بدجلة راكباً في زورق. وقد يصيد في بعض الأوقات في البرية، وظهوره على حالة اختصار تعمية لأمره على العامة، فلا يزداد أمره مع تلك التعمية إلا اشتهاً. وهو مع ذلك يحب الظهور للعامة، ويؤثر التحبب لهم، وهو ميمون النقيبة عندهم قد استسعدوا بأيامه رخاء وعدلاً وطيب عيش فالكبير والصغير منهم داع له.

أبصرنا هذا الخليفة المذكور، وهو أبو العباس أحمد الناصر لدين الله بن المستضيء بنور الله أبي محمد الحسن بن المستنجد بالله أبي المظفر يوسف، ويتصل نسبه إلى أبي الفضل جعفر المقتدر بالله، إلى السلف فوقه من أجداده الخلفاء، رضوان الله عليهم، بالجانب الغربي أمام منظرته به وقد انحدر عنها صاعداً في الزورق إلى قصره بأعلى الجانب الشرقي على الشط، وهو في فتاء من سنه، أشقر اللحية صغيرها كما اجتمع بها وجهه<sup>٨٨</sup>، حسن الشكل، جميل المنظر، أبيض اللون، معتدل القامة، رائق الرواء، سنه نحو الخمس وعشرين سنة، لابساً ثوباً أبيض شبه القباء برسوم ذهب فيه، وعلى رأسه قلنسوة مذهبة مطوقة بوبر أسود من الأوبار الغالية القيمة المتخذة للباس مما هو كالفتك<sup>٨٩</sup> وأشرف، متمعداً بذلك زي الأتراك تعمية لشأنه، لكن الشمس لا تخفي وإن سترت، وذلك عشية يوم السبت السادس لصفرة سنة ثمانين، وأبصرناه أيضاً عشية يوم الأحد بعده متطلعاً من منظرته المذكورة بالشط الغربي، وكنا نسكن بمقربة منها.

والشرقية حافلة الأسواق عظيمة الترتيب، تشتمل من الخلق على بشر لا يحصيهم إلا الله تعالى الذي أحصى كل شيء

عدداً. وبها من الجوامع ثلاثة، كل يجمع فيها: جامع الخليفة متصل بداره، وهو جامع كبير، وفيه سقايات عظيمة ومرافق كثيرة كاملة، مرافق الوضوء والطهور؛ وجامع السلطان، وهو خارج البلد، ويتصل به قصور تنسب للسلطان أيضاً المعروف بشاه شاه، وكان مدبر أمر أجداد هذا الخليفة، وكان يسكن هناك، فابتنى الجامع أمام مسكنه؛ وجامع الرصافة، وهو على الجانب الشرقي المذكور، وبينه وبين جامع هذا السلطان المذكور مسافة نحو الميل، والرصافة تربة الخلفاء العباسيين، رحمهم الله. فجميع جوامع البلد ببغداد المجمع فيها أحد عشر.





## الحمامات والمساجد والمدارس

وأما حماماتها فلا تُحصَى عدة، ذكر لنا أحد أشياخ البلد أنها بين الشرقية والغربية نحو الألفي حمام، وأكثرها مطيئة بالقار مسطحة به، فيخيل للناظر أنه رخام أسود صقيل. وحمامات هذه الجهات أكثرها على هذه الصفة لكثرة القار عندهم، لأن شأنه عجيب، يُجلب من عين بين البصرة والكوفة، وقد أنبت الله ماء هذه العين ليتولد منه القار، فهو يصير في جوانبها

كالصلصال، فيجرف ويُجلب وقد أنعقد، فسبحان خالق ما يشاء، لا إله سواه.

وأما المساجد بالشرقية والغربية فلا يأخذها التقدير فضلاً عن الاحصاء.

والمدارس بها نحو الثلاثين، وهي كلها بالشرقية، وما منها مدرسة إلا وهي يقصر القصر البديع عنها، وأعظمها وأشهرها النظامية، وهي التي ابتناها نظام الملك، وجددت سنة أربع وخمس مئة. ولهذه المدارس أوقاف عظيمة وعقارات مُحبسة تتصير إلى الفقهاء المدرسين بها، ويُجزون بها على الطلبة ما يقوم بهم، ولهذه البلاد في أمر هذه المدارس والمؤسسات

شرف عظيم وفخر مخلد، فرحم الله واضعها الأول ورحم من تبع ذلك السنن الصالح.

## أبواب الشرقية

وللشرقية أربعة أبواب: فأولها، وهو في أعلى الشط، باب السلطان، ثم باب الظفريّة، ثم يليه باب الحلبة، ثم باب البصلية. هذه الأبواب التي هي في السور المحيط بها من أعلى الشط إلى أسفله، وهو يعطف عليها كنصف دائرة مستطيلة. ودخلها في الأسواق أبواب كثيرة.

وبالجملة فشأن هذه البلدة أعظم من أن يوصف، وأين هي مما كانت عليه؟ هي اليوم داخلة تحت قول حبيب:

"لا أنت أنت ولا الديار ديار"  
(.....)

مدينة كبيرة قد استولى الخراب عليها إلا بعض جهات منها هي اليوم معمورة. وقد أظنبت المسعودي، رحمه الله، في وصفها ووصف طيب هوائها ورائق حسناتها. وهي كما وصف وإن لم يبق إلا الأثر من محاسنها، والله وارث الأرض ومن عليها، لا إله غيره. فأقمنا بهذا الموضع طول يومنا مستريحين، وبيننا وبين مدينة



الثاني والعشرين لصفري، والرابع ليونيه، مررنا بموضع يعرف بالقيارة من دجلة، وبالجانب الشرقي منها، وعن يمين الطريق إلى الموصل، فيه وَهْدَةٌ من الأرض سوداء كأنها سحابة قد أنبسط الله فيها عيوناً كباراً وصغاراً تنبع بالقار، وربما يقذف بعضها بحباب منه كأنها الغليان، ويصنع له أحواض يجتمع فيها فتراه شبه الصلصال منبسطة على الأرض أسود أملس، صقيلاً رطباً، عطر الرائحة، شديد التعلق، فيلصق بالأصابع لأول مباشرة من اللمس، وحول تلك العيون بركة كبيرة سوداء يعلوها شبه الطحلب الرقيق أسود تقذفه إلى جوانبها فيرسب قاراً، فشهدنا عجباً كأننا نسمع به فنستغرب سماعه.

بالجديدة، وبمقربة منها قرية كبيرة اجتزنا عليها تعرف بالعقر وعلى رأسها ربوة مرتفعة كانت حصناً لها، وأسفلها خان جديد بأبراج وشرف حفيل البنيان وثيقه. والقرى والعمائر من هذا الموضع إلى الموصل متصلة. ومن هنا ينتثر انتظام الحاج في المشي فينبسط كل في طريقه متقدماً ومتأخراً، وبطيئاً ومستعجلاً، آمناً مطمئناً.

فرحلنا منها قريب العصر، وتمادى سيرنا إلى المغرب، ونزلنا أخذين غفوة سنة خلال ما تتعشى الإبل. ورحلنا قبل نصف الليل وأدلجنا إلى الصباح.

وفي ضحوة هذا اليوم، وهو يوم الاثنين

من أهل بغداد، ودجلة منها في جوفها، ولها قلعة حصينة على الشط هي قصبته المنيعه، ويظف بالبلد سور قد أثر الوهن فيه. وهي من المدن العتيقة المذكورة.

ورحلنا مع عشي اليوم المذكور وأسرينا طول الليل، وأصبحنا يوم السبت الموفى عشرين منه بشط دجلة، فنزلنا مريحين. ومن ذلك الموضع يستحب الماء ليوم وليلة، فاستصحبناه.

ورحلنا ذلك اليوم ضحوة، فأسرنا إلى الليل، ونزلنا لأخذ نفس راحة واختلاس سنة نوم، فهوئنا هنيهة، ورحلنا وأسأنا إلى الصباح. وتمادى سيرنا إلى أن ارتفع النهار من يوم الأحد بعده، فنزلنا قائلين بقرية على شط دجلة تعرف

تكرت مرحلة، ثم رحلنا منه وأسرينا الليل كله، فصبحنا تكريت مع الفجر من يوم الجمعة التاسع عشر من الشهر، وهو أول يوم من يوني<sup>١٢</sup>، فنزلنا ظاهرها مستريحين ذلك اليوم.

## ذكر مدينة تكريت، حرسها الله تعالى

هي مدينة كبيرة واسعة الأرجاء، فسيحة الساحة، حفيلة الأسواق، كثيرة المساجد، غاصة بالخلق، أهلها أحسن أخلاقاً وقسطاً في الموازين



وبمقربة من هذه العيون على شط دجلة عين أخرى منه كبيرة، أبصرنا على البعد منها دخاناً، فقيل لنا: إن النار تُشعل فيه إذا أرادوا نقله فتنشأ النار رطوبته المائية وتعدده، فيقطعونه قطرات ويحملونه، وهو يعم جميع البلاد إلى الشام إلى عكة إلى جميع البلاد البحرية، والله يخلق ما يشاء، سبحانه تعالى جده، وجلت قدرته، لا رب غيره. ولا شك أن على هذه الصفة هي العين التي ذكر لنا أنها بين الكوفة والبصرة، وقد ذكرنا أمرها في هذا التقييد، ومن هذا الموضع إلى الموصل مرحلتان.

وأجزنا تلك العيون القارية ونزلنا قائلين، ثم رحنا وسرنا إلى العشي، ونزلنا بقرية تعرف بالعقبة، ومنها تُصَبح الموصل إن شاء الله. فأسرنا منها بعد نصف الليل ووصلنا الموصل عند ارتفاع النهار من يوم الثلاثاء الثالث والعشرين لصفري، والخامس من يونيه، ونزلنا بربضها في أحد الخانات بمقربة من الشط.

## ذكر مدينة الموصل، حرسها الله تعالى

هذه المدينة عتيقة ضخمة، حصينة فخمة، قد طالت صحبتها للزمن، فأخذت أهبة استعدادها لحوادث الفتن، قد كادت أبراجها تلتقي انتظاماً لقرب مسافة بعضها من بعض، وباطن الداخل منها بيوت، بعضها على بعض، مستديرة بجداره المطيف بالبلد كله، كأنه قد تمكّن فتحها فيه لغلظ بنيته وسعة وضعه، وللمقاتلة في هذه البيوت حُرز وقاية، وهي من المرافق الحربية. وفي أعلى البلد قلعة عظيمة قد رُصّ بناؤها رصاً، ينتظمها سور عتيق البنية مشيد البروج، وتتصل بها دور السلطان. وقد فصل بينهما وبين البلد شارع متسع يمتد من أعلى البلد إلى أسفله. ودجلة شرقي البلد، وهي متصلة بالسور، وأبراجه في مائها.

وللبدة رِصٌّ كبير فيه المساجد والحمامات والخانات والأسواق، وأحدث فيه بعض أمراء البلدة، وكان يعرف بمجاهد الدين، جامعاً على شط دجلة، ما أرى وُضع جامع أحفل منه، بناء يقصر الوصف عنه وعن تزيينه وترتيبه، وكل ذلك نقش في الحجر. وأما مقصورته فتذكر بمقاصير الجنة، ويظف به شبابيك حديد، تتصل بها مصاطب تُشرف على دجلة لا مَقْعَد أشرف منها ولا أحسن، ووصفه يطول، وإنما وقع

الإلماع بالبعض جرياً إلى الاختصار، وأمامه مارستان حليل من بناء مجاهد الدين المذكور. وبنى أيضاً داخل البلد وفي سوقه قيسارية للتجار، كأنها الخان العظيم، تنغلق عليها أبواب حديد، وتظف بها دكاكين وبيوت، بعضها على بعض، قد جلي ذلك كله في أعظم صورة من البناء المزخرف الذي لا مثيل له. فما أرى في البلاد قيسارية تعدلها.

وللمدينة جامعان: أحدهما جديد، والآخر من عهد بني أمية. وفي صحن هذا الجامع قبة، داخلها سارية رخام قائمة، قد خلخل جيدها بخمسة خلاخل مفتولة قتل السوار من جرم رخامها، وفي أعلاها حُصّة<sup>٩٥</sup> رخام مثننة يخرج عليها أنبوب من الماء خروج انزعاج وشدة، فيرتفع في الهواء أزيد من القامة كأنه قضيب من البلور معتدل ثم يعكس إلى أسفل القبة. ويجمع في هذين الجامعين القديم والحديث، ويجمع أيضاً في جامع الرّيض. وفي المدينة مدارس للعلم نحو الست أو أزيد على دجلة، فتلوح كأنها القصور المشرفة. ولها مارستان حاشا الذي ذكرناه في الرّيض.

وخصّ الله هذه البلدة بتربة مقدسة فيها مشهد جرجس، صلى الله عليه وسلم، وقد بُني فيه مسجد، وقبره في زاوية من أحد بيوت المسجد عن يمين الداخل إليه. وهذا المسجد هو بين الجامع الجديد وباب الجسر، يجده المار إلى الجامع من باب الجسر عن يساره. فتدبركنا بزيارة هذا القبر المقدس والوقوف عنده، نفعنا الله بذلك.

ومما خصّ الله به هذه البلدة أن في الشرق منها إذا عبرت دجلة على نحو الميل تلّ التوبة، وهو التلّ الذي وقف به يونس، عليه السلام، بقومه ودعا ودعوا حتى كشف الله عنهم العذاب، وبمقربة منه على قدر الميل أيضاً العين المباركة المنسوبة إليه، ويقال: إنه أمر قومه بالتطهر فيها وإضمار التوبة، ثم صعدوا على التلّ داعين.

وفي هذا التلّ بناء عظيم هو رباط يشتمل على بيوت كثيرة ومقاصر ومطاهر وسقايات، يضمّ الجميع باب واحد، وفي وسط ذلك البناء بيت يندس على ستر وينغلق دونه باب كريم مرصع كله، يقال: إنه كان الموضع الذي وقف فيه يونس، صلى الله عليه وسلم، ومحراب هذا البيت يقال: إنه كان بيته الذي كان يتعبد فيه، ويظف بهذا البيت شمع كأنه جذوع النخل عظماً، فيخرج الناس إلى هذا الرباط كل ليلة جمعة ويتعبدون فيه. وحول هذا الرباط قرى

كثيرة، ويتصل بها خراب عظيم، يقال: إنه كان مدينة نينوى، وهي مدينة يونس، عليه السلام، وأثر السور المحيط بهذه المدينة ظاهر، وفُرج الأبواب فيه بيّنة، وأكوام أبراجه مُشرفة. بتنا بهذا الرباط المبارك ليلة الجمعة السادس والعشرين لصفري، ثم صبّحنا العين المباركة، وشربنا من مائها وتطهرنا فيها وصلينا في المسجد المتصل بها، والله ينفع بالنية في ذلك بمنه وكرمه.

وأهل هذه البلدة على طريقة حسنة، يستعملون أعمال البر، فلا تلقى منهم إلا ذا وجه طلق وكلمة ليّنة، ولهم كرامة للغرباء وإقبال عليهم، وعندهم اعتدال في جميع معاملاتهم. فكان مقامنا في هذه البلدة أربعة أيام.

وفي عشيّ اليوم الرابع من المقام بهذه البلدة، وهو يوم الجمعة السادس والعشرين لصفري المذكور، رحلنا منها على دوابّ اشتريناها بالموصل تفاقياً من معاملة الجمالين على أنّ القدر المحمود لم يسبّب لنا إلا صحبة الأشبه<sup>٩٦</sup> منهم، ومن شكرناه على طول الصحبة، وتماديها من مكة، شرفها الله، إلى الموصل، فأسرنا ليلة السبت إلى بعيد نصف الليل ثم نزلنا بقرية من قرى الموصل، ورحلنا منها ضحوة يوم السبت المذكور، وقلنا بقرية تعرف بعين الرصد، وكان مقلنا تحت جسر معقود على وادٍ يتحدّر فيه الماء، وكان مقللاً مباركاً. وفي تلك القرية خان كبير جديد. وفي محلات الطريق كلها خانات. واتفق مبيتنا تلك الليلة بالقرية المذكورة، وأسرينا منها وأصبحنا يوم الأحد بقرية تعرف بالمويحة، وأسرينا منها وبتنا بقرية كبيرة تعرف بجَدال لها حصن عتيق. وفي يومنا هذا رأينا، عن يمين الطريق، جبل الجوديّ المذكور في كتاب الله تعالى<sup>٩٧</sup> الذي استوت عليه سفينة نوح، عليه السلام، وهو جبل عال مستطيل. ثم رحلنا في السحر الأعلى من يوم الاثنين التاسع والعشرين لصفري، فكان مبيتنا في قرية من قرى نصيبين، ومنها إليها مرحلة، ويعرف الموضع المذكور بالكلاي.

## ذكر مدينة نصيبين، حرسها الله تعالى

شهيرة العتاقة والقدم، ظاهرها شبابن وباطنها هرم، جميلة المنظر، متوسطة بين الكبير والصغر، يمتد أمامها وخلفها بسيط أخضر

مدّ البصر، قد أجرى الله فيه مذانب من الماء تسقيه، وتطرد في نواحيه، وتحفّ بها عن يمين وشمال بساتين ملتفة الأشجار، يانعة الثمار، ينساب بين يديها نهر قد انعطف عليها انعطاف السور، والحدائق تنتظم بحاقتيه، وتغيء ظلالها الوارفة عليه، فرحم الله أبا نؤاس الحسن بن هانيء حيث يقول:

طابت نصيبين لي يوماً فطبت لها؛  
يا ليت حظي من الدنيا نصيبين  
فخارجها رياضي الشمايل، أندلسي  
الخمايل، يرّف غضارة ونضارة، ويتألق عليه  
رونق الحضارة، وداخلها سعت البادية باد عليه،  
فلا مطمح للبصر إليه، لا تجد العين فيه فسحة  
مجال، ولا مسحة جمال. وهذا النهر ينسرب  
إليها من عين مَعينة منبعها بجبل قريب منها،  
تنقسم منها مذانب تخترق بساطها وعمائرها  
ويتخلل البلد منها جزء، فيتفرق على شوارعها  
ويلج في بعض ديارها، ويصل إلى جامعها  
المكرم منه سرّب يخترق صحنه، وينصب في  
صهريجين: أحدهما وسط الصحن، والآخر عند  
الباب الشرقي منه، ويفضي إلى سقايتين حول  
الجامع.

وعلى النهر المذكور جسر معقود من صمّ الحجارة يتصل بباب المدينة القبلي. وفيها مدرستان ومارستان واحد، وصاحبها معين الدين أخو عزّ الدين صاحب الموصل، ابنا أتابك. ولمعين الدين أيضاً مدينة سنجسار، وهي عن يمين الطريق إلى الموصل.

ويسكن في إحدى الزوايا الجوفية من جامعها المكرم الشيخ أبو اليقظان الأسود الجسد الأبيض الكبّد، أحد الأولياء الذين نور الله بصائرهم بالإيمان، وجعلهم من الباقيات الصالحات في الزمان، الشهير المقامات، الموصوف بالكرامات، نضو<sup>٩٨</sup> التبتل والزهادة، ومن أخلقت جدته العبادة، قد اكتفى بنسج يده، ولا يدخر من قوت يومه لغده؛ أسعدنا الله ببقائه، وأصبحنا من بركة دعائه عشيّ يوم الثلاثاء مستهلّ ربيع الأول، فحمدنا الله عزّ وجلّ على أن من علينا برويته، وشرفنا بمصافحته، والله ينفعنا بدعائه، إنه سميع مجيب، لا إله سواه.

فكان نزولنا بها في خان خارجها، وبتنا بها ليلة الأربعاء الثاني من ربيع الأول. ورحلنا صبيحته في قافلة كبيرة من البغال والحميز: حرّانيين وحلبيين وسواهم من أهل البلاد، بلاد بكر وما يليها، وتركنا حاجّ هذه الجهات وراء ظهورنا على الجمال، فتمادى سيرنا إلى أول الظهر، ونحن على أهبة وحذر من إغارة



الأكراد الذين هم آفة هذه الجهات من الموصل إلى نصيبين إلى مدينة دُنَيْصَرٍ يقطعون السبيل ويسعون فساداً في الأرض، وسكناهم في جبال منيعة على قرب من هذه البلاد المذكورة، ولم يُعِنِ الله سلاطينها على قمعهم وكف عاديته، فهم ربّما وصلوا في بعض الأحيان إلى باب نصيبين، ولا دافع لهم ولا مانع إلا الله، عزّ وجلّ. فقلنا يوم الأربعاء المذكور، ورأينا ذلك اليوم، عن يمين طريقنا، بقرب من صفح الجبل، مدينة دارى العتيقة، وهي بيضاء كبيرة، لها قلعة مشرفة. ويلها بمقدار نصف مرحلة مدينة ماردين، وهي في صفح جبل في قنّته قلعة لها كبيرة هي من قلاع الدنيا الشهيرة، وكلتا المدينتين معمورة.

## ذكر مدينة حلب، حرسها الله تعالى

بلدة قدرها خطير، وذكرها في كل زمان يطير، خطابها من الملوك كثير، ومحلها في التقديس أثير<sup>١١</sup>، فكم هاجت من كفاح، وسلّت عليها من بيض الصّفاح، لها قلعة شهيرة الامتناع، بائنة الارتفاع، معدومة الشبه والنظير

في القلاع، تنزهت حصانة أن ترام أو تستطاع، قاعدة كبيرة، ومائدة من الأرض مستديرة، منحوتة الأرجاء، موضوعة على نسبة اعتدال واستواء، فسبحان من أحكم تقديرها وتديرها، وأبدع كيف شاء تصويرها وتدويرها، عتيقة في الأزل، حديثة وإن لم تزل، قد طاولت الأيام والأعوام، وشيعت الخواص والعوام، هذه منازلها وديارها، فأين سكّانها قديماً وعمّارها؟ وتلك دار مملكتها وفناؤها، فأين أمراؤها الحمّانيون وشعراؤها؟ أجل، فنّي جميعهم، ولم يأن بعد فناؤها! فيا عجباً للبلاد تبقى وتذهب أملاكها، ويهلكون ولا يُقضى هلاكها، تُخطب بعدهم فلا يتعدّر ملاكها<sup>١٢</sup>، وتُرام فيتيسر بأهون شيء إدراكها. هذه حلب، كم أدخلت من ملوكها في خبر كان، ونسخت ظرف الزمان بالمكان، أنث اسمها فتحلت بزينة الغوان، ودانت بالغدر فيمن خان، وتجلت عروساً بعد سيف دولتها ابن حمدان، هيهات! هيهات! سيهرم شبابها، ويُعذّم خطابها، ويسرع فيها بعد حين خرابها، وتتطرق جنبات الحوادث إليها، حتى يرث الله الأرض ومن عليها، لا إله سواه، سبحانه جلّت قدرته.

وقد خرج بنا الكلام عن مقصده، فلنعد إلى ما كنذا بصدده، فنقول: إن من شرف هذه القلعة أنه يُذكر أنها كانت قديماً في الزمان الأول ربوة

يأوي إليها إبراهيم الخليل، عليه وعلى نبينا الصلاة والتسليم، بغنيمات له فيحلبها هناك ويتصدق بلبنها فلذلك سميت حلب، والله أعلم. وبها مشهد كريم له يقصده الناس ويتبركون بالصلاة فيه.

ومن كمال خلالها المشترطة في حصانة القلاع أن الماء بها نابع، وقد صنع عليه جبان، فهما ينبعان ماء فلا تخاف الظم أبداً الدهر، والطعام يصير فيها الدهر كله، وليس في شروط الحصانة أهم ولا أكد من هاتين الحلتين. ويظف بهذين الجبين المذكورين سوران حصينان من الجانب الذي ينظر للبلد، ويعترض دونهما خندق لا يكاد البصر يبلغ مدى عمقه والماء ينبع فيه. وشأن هذه القلعة في الحصانة والحسن أعظم من أن ننتهي إلى وصفه. وسورها الأعلى كله أبراج منتظمة، فيها الغلالي المنيفة، والقصاب<sup>١٣</sup> المشرفة، قد تفتحت كلها طيقاناً. وكل برج منها مسكون، وداخلها المساكن السلطانية، والمنازل الرفيعة الملوكية.

وأما البلد فموضوعه ضخم جداً، حفيل التركيب، بديع الحسن، واسع الأسواق كبيرها، متصلة الانتظام مستطيلة، تخرج من سماط<sup>١٤</sup> صنعة إلى سماط صنعة أخرى إلى أن تفرغ من جميع الصناعات المدنية، وكلها مسقف بالخشب، فسكانها في ظلال وارفة. فكل سوق منها تقيّد

الأبصار حسناً وتستوقف المستوفز<sup>١٥</sup> تعجباً. وأما قيساريته فحديقة بستان نظافة وجمالاً، مطيفة بالجامع المكرم، لا يتشوق الجالس فيها مرأى سواها ولو كان من المراني الرياضية. وأكثر حوانيتها خزائن من الخشب البديع الصنعة، قد اتصل السماط خزانة واحدة وتخلّتها شرف خشبية بديعة النقش وتفتحت كلها حوانيت، فجاء منظرها أجمل منظر. وكل سماط منها يتصل بباب من أبواب الجامع المكرم.

وهذا الجامع من أحسن الجوامع وأجملها، قد أطاف بصحنه الواسع بلاط متسع مفتوح كله أبواباً قسرية الحسن إلى الصحن، عددها ينيف على الخمسين باباً، فيستوقف الأبصار حسن منظرها، وفي صحنه بئران معينان. والبلاط القبلي لا مقصورة فيه فجاء ظاهر الاتساع رائع الانشراح. وقد استفرغت الصنعة القرنيّة جهدها في منبره، فما أرى في بلد من البلاد منبراً على شكله وغرابه صنعته، واتصلت الصنعة الخشبية منه إلى المحراب فتجلّت صفحاته كلها حسناً على تلك الصفة الغريبة. وارتفع كالتاج العظيم على المحراب وعلا حتى اتصل بسّمك<sup>١٦</sup> السقف وقد قوس أعلاه وشرف بالشرف الخشبية القرنيّة، وهو مرصع كله بالعاج والآبنوس، واتصال الترصيع من المنبر إلى المحراب مع ما يليهما من جدار القبلة دون



وثيق الحصانة. وخانات هذا الطريق كأنها القلاع امتناعاً وحصانة، وأبوابها حديد، وهي من الوثاق في غاية. ثم رحلنا من هذا الموضع وبتنا بموضع يعرف بتمنى في خان وثيق على الصفة المذكورة. ثم أسحرنا منه يوم السبت التاسع عشر لربيع الأول المذكور، وهو آخر يوم من يونيه، ورأينا عن يمين طريقنا بمقدار فرسخين، يوم الجمعة المذكور، بلاد المعرة، وهي سواد كلها بشجر الزيتون والتين والفسق وأنواع الفواكه، ويتصل التفاف بساتينها وانتظام قراها مسيرة يومين، وهي من أخصب بلاد الله وأكثرها أرقاً. ووراءها جبل لبنان وهو سامي الارتفاع، ممتد الطول، يتصل من البحر إلى البحر. وجبل لبنان المذكور هو حد بين بلاد المسلمين والإفرنج، لأن وراءه أنطاكية واللاذقية

قرية تعرف بتل تاجر، فكان مبيتنا بها ليلة الجمعة الثامن عشر منه. وقنسرين هذه هي البلدة الشهيرة في الزمان، لكنّها خربت وعادت كأن لم تغن بالأمس، فلم يبق إلا أثارها الدارسة، ورسومها الطامسة، ولكن قراها عامرة منتظمة لأنها على محرت عظيم مد البصر عرضاً وطولاً. وتشبهها من البلاد الأندلسية جيان، ولذلك يُذكر أن أهل قنسرين عند استفتاح الأندلس نزلوا جيان تأنساً بشبه الوطن وتعللاً به مثلما فعل في أكثر بلادها، حسب ما هو معروف. ثم رحلنا من ذلك الموضع، عند الثلاث الماضي من الليل، فأسرنا وسرنا إلى ضحوة من النهار، ثم نزلنا مريحين بموضع يعرف بباقدين في خان كبير يعرف بخان التركمان،

وأمرها في الاحتفال عظيم، فهي بلدة تليق بالخلافة، وحسنها كله داخل لا خارج لها إلا نُهَيْر يجري من جوفها إلى قبليها ويشق ريضها المستدير بها، فإن لها ريضاً كبيراً فيه من الخانات ما لا يحصى عدده. وبهذا النهر الأرحاء، وهي متصلة بالبلد وقائمة وسط ريضه. وبهذا الريض بعض بساتين تتصل بطوله. وكيفما كان الأمر فيه داخلياً وخارجياً فهو من بلاد الدنيا التي لا نظير لها، والوصف فيه يطول. فكان نزولنا بريضة في خان يعرف بخان أبي الشكر، فأقمنا به أربعة أيام ورحلنا ضحوة يوم الخميس السابع عشر لربيع المذكور، والثامن والعشرين ليونيه. ووصلنا قنسرين قبيل العصر، فأرحنا بها قليلاً ثم انتقلنا إلى

أن يتبين بينهما انفصال، فتجتلي العيون منه أبداع منظر يكون في الدنيا، وحسن هذا الجامع المكرم أكثر من أن يوصف. ويتصل به من الجانب الغربي مدرسة للحنفية تناسب الجامع حسناً وإتقان صنعة، فهما في الحسن روضة تجاور أخرى. وهذه المدرسة من أحفل ما شاهدناه من المدارس بناء وغرابة صنعة، ومن أطرف ما يلحظ فيها أن جدارها القبلي مفتوح كله بيوتاً وغرفاً ولها طيقان يتصل بعضها ببعض، وقد امتد بطول الجدار عريش كرم مُثمر عنباً، فحصل لكل طاق من تلك الطيقان قسطها من ذلك العنب متدلياً أمامها، فيمد الساكن فيها يده ويجتنيه متكئاً دون كلفة ولا مشقة. وللبلدة سوى هذه المدرسة نحو أربع مدارس أو خمس. ولها مارستان.



وسواهما من بلادهم، أعادها الله للمسلمين، وفي صفح الجبل المذكور حصن يعرف بحصن الأكراد، هو للإفرنج، ويغيرون منه على حماة وحمص، وهو برأى العين منهما. فكان وصولنا إلى مدينة حماة في الضحى الأعلى من يوم السبت المذكور، فنزلنا بربضها في أحد خاناته.

## ذكر مدينة حماة، حماها الله تعالى

مدينة شهيرة في البلدان، قديمة الصحة للزمان، غير فسيحة الفناء، ولا رائحة البناء، أقطارها مضمومة، وديارها مركومة، لا يهش البصر إليها، عند الإطلال عليها، كأنها تُكَنُّ بهجتها وتخفيها، فتجد حسنها كامناً فيها، حتى إذا جُست خلالها، ونُقرت<sup>١١</sup> ظللالها، أبصرت بشرقيها نهراً كبيراً، تتسع في تدفقه أساليبه، وتتناظر بشطيه دواليبه، قد انتظمت طُرتيه، بساتين تتهدل أغصانها عليه، وتلوح خُضرتها عذاراً بصفتيه، ينسرب في ظللالها، وينساب على سَمَت اعتدالها، وبأحد شطيه المتصل بربضها مطاهرٌ منتظمة بيوتاً عدة، يخترق الماء من أحد دواليبه جميع نواحيها، فلا يجد المغتسل أثر أذى فيها. وعلى شطه الثاني المتصل بالمدينة السفلى جامع صغير قد فُتح جداره الشرقي عليه طيقاناً تجتلي منها منظراً ترتاح النفس إليه، وتتقيد الأبصار لديه. وبإزاء ممر النهر بجوفي المدينة قلعة حلبيه الوضع، وإن كانت دونها في الحصانة والمنع، سُرِب لها من هذا النهر ماء ينبع فيها، فهي لا تخاف الصدى<sup>١٢</sup>، ولا تتهيب مرام العدى.

وموضوع هذه المدينة في وهدة من الأرض عريضة مستطيلة، كأنها خندق عميق، يرتفع لها جانبان: أحدهما كالجبل المطل، والمدينة العليا متصلة بصفح ذلك الجانب الجبلي، والقلعة في الجانب الآخر في ربوة منقطعة كبيرة مستديرة، قد تولى نحتها الزمان، وحصل لها بحصانتها من كل عدو الأمان، والمدينة السفلى تحت القلعة متصلة بالجانب الذي يصب النهر عليه، وكلتا المدينتين صغيرتان. وسور المدينة العليا يمتد على رأس جانبها العلي الجبلي ويظف بها. وللمدينة السفلى سور يحرق بها من ثلاثة جوانب، لأن جانبها المتصل بالنهر لا يحتاج إلى سور. وعلى النهر جسر كبير معقود بصم الحجارة يتصل من المدينة السفلى إلى ربضها.

وربضها كبير فيه الخانات والديار، وله حوانيت يستعجل فيها المسافر حاجته إلى أن يفرغ لدخول المدينة، وأسواق المدينة العليا أحفل وأجمل من أسواق المدينة السفلى، وهي الجامعة لجميع الصناعات والتجارات، وموضوعها حسن التنظيم، بديع الترتيب والتقسيم، ولها جامع أكبر من الجامع الأسفل، ولها ثلاث مدارس ومارستان على شط النهر بإزاء الجامع الصغير. وبخارج هذه البلدة بسيط فسيح عريض قد انتظم أكثره شجرات الأعناب، وفيه المزارع والمحارث، وفي منظره انشراح للنفس وانفساح. والبساتين متصلة على شطي النهر، وهو يسمى العاصي، لأن ظاهره انحدره من سفلى إلى علو، ومجره من الجنوب إلى الشمال، وهو يجتاز على قبلي حمص وبمقربة منها.

فكان مقامنا بحماة إلى عشي يوم السبت المذكور، ثم رحلنا منها وأسرينا الليل كله وأجزنا في نصفه هذا النهر العاصي المذكور على جسر كبير معقود من الحجارة، وعليه مدينة رُستن التي خربها عمر بن الخطاب، رضي الله عنه. وأثارها عظيمة. ويذكر الروم القسطنطينيون أن بها أموالاً حمة مكنوزة، والله أعلم بذلك، فوصلنا إلى مدينة حمص مع شروق الشمس من يوم الأحد الموفى عشرين لربيع الأول، وهو أول يولي<sup>١٣</sup>، فنزلنا بظاهرها بخان السبيل.

## ذكر مدينة حمص، حرصها الله تعالى

هي فسيحة الساحة، مستطيلة المساحة، نزهة لعين مُبْثَرها من النظافة والملاحة، موضوعة في بسيط من الأرض عريض مدها، لا يخترقه النسيم بمسراه، يكاد البصر يقف دون منتهاه، أفصح أغبر، لا ماء ولا شجر، ولا ظل ولا ثمر، فهي تشتكي ظمائها، وتستقي على البعد ماءها، فيجلب لها من نهيها العاصي، وهو منها بنحو مسافة الميل، وعليه طرة بساتين تجتلي العين خُضرتها، وتستغرب نضرتها، ومنبعه في مغارة بصفح جبل فوقها بمرحلة بموضع يقابل بعلبك، أعادها الله، وهي عن يمين الطريق إلى دمشق.

وأهل هذه البلدة موصوفون بالنجدة والتمرس بالعدو لمجاورتهم إيها، وبعدهم في ذلك أهل حلب. فأحمد خلال هذه البلدة هواؤها الرطب، ونسيمها الميمون تخفيفه وتجسيمه،

فكان الهواء النجدي في شقيقه وقسيمه. وبقبلي هذه المدينة قلعة حصينة منيعة، عاصية غير مُطِيعَة، قد تميزت وانحازت بموضوعها عنها. وبشرقيها جبانة فيها قبر خالد بن الوليد، رضي الله عنه، هو سيف الله المسلول، ومعه قبر ابنه عبدالرحمن، وقبر عبيد الله بن عمر، رضي الله عنهم. وأسوار هذه المدينة غاية في العتاقة والثاقفة، مرصوص بناؤها بالحجارة الصم السود، وأبوابها أبواب حديد، سامية الإشراف، هائلة المنظر، رائعة الإطلال والأناقَة، تكتنفها الأبراج المشيدة الحصينة.

والطريق من حمص إلى دمشق قليل العمارة إلا في ثلاثة مواضع أو أربعة، منها هذه الخانات، فأقمنا بها يوم الأربعاء الثالث والعشرين لربيع المذكور بالخان المذكور مريحين ومستدركين للنوم إلى أول الظهر، ثم رحلنا وجزنا بثنية العُقاب ومنها يُشرف على بسيط دمشق وغوطتها، وعند هذه الثنية مفرق طريقين: إحداهما التي جننا منها، والثانية آخذة شرقاً في البرية على السماوة إلى العراق، وهي طريق قَصْد لكنها لا تُدخَل إلا في الشتاء.

## من عجب أمر المشاركة

ومن عظيم أمرهم تعظيمهم للحاج، على قرب مسافة الحج منهم، وتيسير ذلك لهم، واستطاعتهم لسبيله. فهم يتمسحون بهم عند صدورهم، ويتهافتون عليهم تبركاً بهم. ومن أغرب ما حدثناه من ذلك: أن الحاجَ الدمشقي مع من انضاف إليهم من المغاربة عند صدورهم إلى دمشق في هذا العام، الذي هو عام ثمانين، خرج الناس لتلقيهم: الجَم الغفير نساء ورجالاً، يضافونهم ويتمسحون بهم، وأخرجوا الدراهم لفقرائهم يتلقونهم بها، وأخرجوا إليهم الأطعمة. فأخبرني من أبصر كثيراً من النساء يتلقين الحاجَ ويناولنهم الخبز، فإذا عض الحاج فيه اختطفنه من أيديهم وتبادرن لأكله تبركاً بأكل الحاج له ودفعن له عوضاً منه دراهم، إلى غير ذلك من الأمور العجيبة ضد ما اعتدنا في المغرب في ذلك، وصنع بنا في بغداد عند تلقي الحاج بها مثل ذلك أو قريب منه. ولو شئنا استقصاء هذه الأمور لخرجت بنا عن مقصد التقييد، وإنما وقع الإلماع بلمحة دالة يكتفى بها عن التطويل. وكل

من وفقه الله بهذه الجهات من الغرباء للانفراد يلتزم إن أحب ضيعة من الضياع فيكون فيها طيب العيش، ناعم البال، وينثال الخبز عليه من أهل الضيعة، ويلتزم الإمامة أو التعليم أو ما شاء. ومتى سُم المقام خرج إلى ضيعة أخرى أو يصعد إلى جبل لبنان أو إلى جبل الجودي فيلقى بها المريدين المنقطعين إلى الله، عز وجل، فيقيم معهم ما شاء، وينصرف إلى حيث شاء.

## نصاري جبل لبنان

ومن العجب أن النصاري المجاورين لجبل لبنان إذا رأوا به بعض المنقطعين من المسلمين جلبوا لهم القوت وأحسنوا إليهم، ويقولون: هؤلاء ممن انقطع إلى الله عز وجل فتجب مشاركتهم. وهذا الجبل من أخصب جبال الدنيا، فيه أنواع الفواكه، وفيه المياه المطردة والظلال الوارفة، وقلما يخلو من التبتيل<sup>١٤</sup> والزهادة. وإذا كانت معاملة النصاري لضد ملتهم هذه المعاملة فما ظنك بالمسلمين بعضهم مع بعض.

هذه سيرة أهل هذه البلاد في حربهم وفي الفتنة الواقعة بين أمراء المسلمين وملوكهم كذلك. ولا تُعترض الرعايا ولا التجار، فالأمن لا يفارقهم في جميع الأحوال سلباً أو حرباً. وشأن هذه البلاد في ذلك أعجب من أن يُستوفى الحديث عنه، والله يُعلي كلمة الإسلام بمنه.

## دمشق وآثارها

ولهذه البلدة قلعة يسكنها السلطان منحازة في الجهة الغربية من البلد، وهي بإزاء باب الفرج من أبواب البلد، وبها جامع السلطان يُجمَع فيه، وعلى مقربة منها، خارج البلد في جهة الغرب، ميدانان كأنهما مبسوطان خزاناً لشدة خُضرتهما، وعليهما حلق، والنهر بينهما، وغِيضة<sup>١٥</sup> عظيمة من الحور متصلة بهما، وهما من أبداع المناظر، يخرج السلطان إليهما ويلعب فيهما بالصولة<sup>١٦</sup> ويسابق بين الخيل فيهما، ولا مجال للعين كمجالها فيهما. وفي كل ليلة يخرج أبناء السلطان إليهما للرماية والمسابقة واللعب بالصولة.

وبهذه البلدة أيضاً قرب مئة حمام فيها وفي أرباضها، وفيها نحو أربعين داراً للوضوء يجري الماء فيها كلها. وليس في هذه البلاد كلها بلدة

## ذكر مدينة بانياس، حماها الله تعالى

نور الدين، رحمه الله، أحد الحصون فكان لهم في أخذه غنى ظهر واشتهر، فجازاهم الإفرنج بهذه الضريبة المكسبة ألزموها رؤوسهم، فكل مغربي يزن على رأسه الدينار المذكور في اختلافه على بلادهم. وقال الإفرنج: إن هؤلاء المغاربة كانوا يختلفون على بلادنا ونسالمهم ولا نرزأهم شيئاً، فلما تعرضوا لحربنا وتألّبوا مع إخوانهم المسلمين علينا وجب أن نضع هذه الضريبة عليهم، فللمغاربة في أداء هذا المكس

وأكثر المعترضين في هذا المكس المغاربة، ولا اعتراض على غيرهم من جميع بلاد المسلمين، وذلك لمقدمتهم منهم أحفظت الإفرنج عليهم، سببها أن طائفة من أنجادهم غزت مع

يتصل من باب الجابية إلى باب شرقي. وفيه بيت صغير جداً قد اتخذ مصلى، وفي قبلته حجر يقال: إن إبراهيم، صلى الله عليه وسلم، كان يكسر عليه الألهة التي كان يسوقها أبوه للبيع.

أحسن منها للغريب، لأن المرافق بها كثيرة. وفي الذي ذكرناه من ذلك كفاية، والله يبقيها دار إسلام بمنه. وأسواق هذه البلدة من أحفل أسواق البلاد وأحسنها انتظاماً وأبدعها وضعاً، ولا سيما قيسارياتها، وهي مرتفعات كأنها الفناديق مثقفة كلها بأبواب حديد كأنها أبواب القصور، وكل قيسارية منفردة بضبتها وأغلقها الجديدة. ولها أيضاً سوق، يعرف بالسوق الكبير،



من نصرانية بإزاء البحر، وسألنا الله تعالى  
حسن الخلاص وتيسير السلامة.

## ذكر مدينة صور

مدينة يُضربُ بها المثل في الحصانة،  
لا تُلقي لطالبا بيد طاعة ولا استكانة،  
قد أَعَدَّهَا الإفرنج مَفْزَعاً لِحَادِثَةِ زَمَانِهِمْ،  
وجعلوها مَثَابَةً لِأَمَانِهِمْ، هي أنظف من  
عكة سكا وشوارع، وأهلها أَلِينُ فِي الكُفْرِ  
طبائع، وأَجْرَى إِلَى بَرِّ غُرَبَاءِ المُسْلِمِينَ شِمَالِ  
ومنازع، فخلأَتْهُمْ أَسْجَعٌ<sup>١١</sup>، ومنازلهم أوسع  
وأفسح، وأحوال المُسْلِمِينَ بِهَا أَهْوَنُ وَأَسْكَنُ.  
وأما حصانتها ومناعتها فأعجب ما  
يُحَدِّثُ بِهِ، وذلك أَنَّهَا رَاجِعَةٌ إِلَى بَابَيْنِ:  
أحدهما في البر، والآخر في البحر، وهو يحيط  
بها إلا من جهة واحدة، فالذي في البر يُفْضَى  
إليه بعد ولوج ثلاثة أبواب أو أربعة، كلها في  
ستائر<sup>١٢</sup> مشيدة محيطة بالبواب، وأما الذي  
في البحر فهو مدخل بين برجين مشيدتين إلى  
ميناء ليس في البلاد البحرية أعجب وضعا  
منها، يحيط بها سور المدينة من ثلاثة جوانب  
ويحرق بها من الجانب الآخر جدار معقود  
بالجص. فالسفن تدخل تحت السور وترسو  
فيها، وتعرض بين البرجين المذكورين  
سلسلة عظيمة تمنع عند اعتراضها الداخل  
والخارج، فلا مجال للمراكب إلا عند إزالتها.  
وعلى ذلك الباب حُرَّاسٌ وَأَمْنَاءٌ، لا يدخل  
الداخل ولا يخرج الخارج إلا على أعينهم،  
فشأن هذه الميناء شأن عجيب في حسن  
الوضع، ولعكة مثلها في الوضع والصفة  
لكنها لا تحمل السفن الكبار حمل تلك وإنما  
ترسو خارجها والمراكب الصغار تدخل إليها،  
فالصورية أكمل وأجمل وأحفل.  
فكان مقامنا بها أحد عشر يوماً،  
دخلناها يوم الخميس وخرجنا منها يوم  
الأحد الثاني والعشرين لجمادى المذكورة،  
وهو آخر يوم من شتنبر، وذلك أن المركب  
الذي كنا أملنا الركوب فيه استصغرناه فلم  
نرَ الركوب فيه.

سبب من الذكر الجميل في نكايتهم العدو يسهله  
عليهم ويخفف عنهم.

ورحلنا من تبين سحريوم الاثنين، وطريقنا  
كله على ضياع متصلة وعمائر منتظمة، سكانها  
كلها مسلمون، وهم مع الإفرنج على حالة  
ترفيه، نعوذ بالله من الفتنة، وذلك أنهم يؤدون  
لهم نصف الغلة عند أوان ضمها وجزية على  
كل رأس وخمسة قراريط ولا يعترضونهم في  
غير ذلك، ولهم على ثمر الشجر ضريبة خفيفة  
يؤدونها أيضاً. ومساكنهم بأيديهم وجميع  
أحوالهم متروكة لهم. وكل ما بأيدي الإفرنج من  
المدن بساحل الشام على هذه السبيل، رساتيقهم  
كلها للمسلمين، وهي القرى والضياع، وقد  
أشربت الفتنة قلوب أكثرهم لما يبصرون عليه  
إخوانهم من أهل رساتيق المسلمين وعمالهم،  
لأنهم على ضد أحوالهم من الترفيه والرفق.  
وهذه من الفجائع الطارئة على المسلمين: أن  
يشتكى الصنف الاسلامي جور صنغه المالك  
له، ويحمد سيرة ضده وعدوه المالك له من  
الإفرنج، ويأنس بعدله، فإلى الله المشتكى من  
هذه الحال، وحسبنا تعزية وتسلية ما جاء في  
الكتاب العزيز: "إِنَّ هِيَ إِلَّا فِتْنَتُكَ تُضِلُّ بِهَا مَنْ  
تَشَاءُ وَتَهْدِي مَنْ تَشَاءُ"<sup>١٣</sup>.

فنزلنا يوم الاثنين المذكور بضبيعة من  
ضياع عكة، على مقدار فرسخ، ورئيسها الناظر  
فيها من المسلمين مقدم من جهة الإفرنج على  
من فيها من عمّارها من المسلمين. فأضاف  
جميع أهل القافلة ضيافة حافلة وأحضرهم  
صغيراً وكبيراً في غرفة متسعة بمنزله وأنالهم  
ألواناً من الطعام قدمها لهم، فعمّم بتكرّمته.  
وكنّا فيمن حضر هذه الدعوة.

وبتنا تلك الليلة وصبحنا يوم الثلاثاء  
العاشر من الشهر المذكور، وهو الثامن عشر  
لشتنبر، مدينة عكة، وحملنا إلى الديوان، وهو  
خان معدّ لنزول القافلة، وأمام بابه مصاطب  
مفروشة فيها كُتَابُ الديوان من النصارى  
بمحابر الأبنوس المذهبة الحلّى، وهم يكتبون  
بالعربية ويتكلمون بها، ورئيسهم صاحب  
الديوان والضامن له يعرف بالصاحب، لقب  
وقع عليه لمكانه من الخطّة، وهم يعرفون به  
كل محتشم متعين عندهم من غير الجند. وكل ما  
يجبى عندهم راجع إلى الضمان، وضمان هذا  
الديوان بمال عظيم. فأنزل التجار رجالهم به  
ونزلوا في أعلاه، وطلب رخل من لا سلعة له لئلا  
يحتوي على سلعة مخبوءة فيه وأطلق سبيله  
فنزل حيث شاء. وكل ذلك برفق وتؤدة دون  
تعنيف ولا حمل. فنزلنا بها في بيت اكرتينا





## عرس إفرنجي في صور

ومن مشاهد زخارف الدنيا المحدّ بها زفاف عروس شاهدناه بصور في أحد الأيام عند مينائها، وقد احتفل لذلك جميع النصارى رجالاً ونساءً، واصطفوا سماءين عند باب العروس المهّدة، والبوقات تضرب والمزامير وجميع الآلات اللّهوية، حتى خرجت تتهادى بين رجلين يسكانها من يمين وشمال، كأنهما من ذوي أرحامها، وهي في أبهى زيّ، وأفخر لباس، تسحب أذيال الحرير المذهب سحباً على الهيئة المعهودة من لباسهم، وعلى رأسها عصابة ذهب قد حُفّت بشبكة ذهب منسوجة، وعلى لبتها مثل ذلك منتظم، وهي رافلة في حليها وحلّها، تمشي فتراً في فتر مشي الحمامة أو سير الغمامة، نعوذ بالله من فتنة المناظر، وأمامها جلة رجالها من النصارى في أفخر ملابسهم البهية، تُسحب أذيالها خلفهم، ووراءها أكفاؤها ونظراؤها من النصرانيات يتهادين في أنفُس الملابس ويرفُلن في أرفل الحلّى، والآلات اللّهوية قد تقدّمتهم، والمسلمون وسائر النصارى من النظّار قد عادوا في طريقهم سماءين يتطلّعون فيهم ولا يُنكرونها عليهم ذلك، فساروا بها حتى أدخلوها دارً بعلها، وأقاموا يومهم ذلك في وليمة. فأدانا الاتفاق إلى رؤية هذا المنظر الرّخرفي المستعاذ بالله من الفتنة فيه.

## شهر رجب الفرد، عرفنا الله بركته ويمنه

استهلّ هلاله ليلة الثلاثاء، بموافقة التاسع لشهر أكتوبر، ونحن على ظهر المركب بمُرْسَى عكّة منتظرون كمال وسقه والإقلاع باسم الله تعالى وبركته وجميل صنعه وكريم مشيئته. وتمادى مقامنا فيه مدة اثني عشر يوماً لعدم استقامة الريح.

وفي مهبّ الريح بهذه الجهات سرّ عجيب، وذلك أن الريح الشرقية لا تهبّ فيها إلا في فصلي الربيع والخريف، والسفر لا يكون إلا

فيهما، والتجّار لا ينزلون إلى عكّة بالبضائع إلا في هذين الفصلين. والسفر في الفصل الربيعي من نصف أبريل، وفيه تتحرّك الريح الشرقية وتطول مدتها إلى آخر شهر مايو، وأكثر وأقلّ بحسب ما يقضي الله تعالى به. والسفر في الفصل الخريفي من نصف أكتوبر، وفيه تتحرّك الريح الشرقية، ومدتها أقصر من المدّة الربيعية، وإنما هي عندهم خلسة من الزمان قد تكون خمسة عشر يوماً وأكثر وأقلّ. وما سوى ذلك من الزمان فالرياح فيه تختلف، والريح الغربية أكثرها دواماً. فالسافرون إلى المغرب وإلى صقلية وإلى بلاد الروم ينتظرون هذه الريح الشرقية في هذين الفصلين انتظار وعد صادق، فسبحان المبدّع في حكمته، المعجز في قدرته، لا إله سواه.

وكنا طول هذه المدّة التي أقمنا فيها على ظهر المركب نبيت في البرّ ونتفقد المركب في الأحيان. فلما كان سحر يوم الخميس العاشر لرجب المذكور، والثامن عشر لأكتوبر، أقلع المركب، وكنا على عادتنا في البرّ بائتين، ولم يحسن النهار للروم بأهبة السفر، فضيعنا الحزم ونسينا المثل المضروب في إعداد الماء والزاد وأن لا يفارق الإنسان رحله. فأصبحنا والمركب لا عين له ولا أثر، فاكثرنا للحين زورقاً كبيراً له أربعة مجاذيف وأقلعنا نتبعه، وكانت مخاطرة عصم الله منها، فأدركنا المركب مع العشيّ، فحمد الله عزّ وجلّ على ما منّ به، وكان أوّل ذلك اليوم يوم شدّتنا في هذا السفر الطويل، وآخره والحمد لله يوم فرّجنا، ولله الحمد والشكر على كلّ حال.

واتصل جرينا والريح الموافقة تأخذ وتدع نحو خمسة أيام، ثمّ هبت علينا الريح الغربية من مكمنها دافعة في وجه المركب، فأخذ رئيسه ومدبّره الرومي الجنوي، وكان بصيراً بصنعتة، حازقاً في شغل الرياضة البحرية، يراوغها تارة يميناً وتارة شمالاً طمعاً أن لا يرجع على عقبه، والبحر في أثناء ذلك رهو<sup>١١٦</sup> ساكن، فلما كان نصف الليل، أو قريب منه، ليلة السبت التاسع عشر لرجب المذكور، والسابع والعشرين لأكتوبر، تردّدت علينا الريح الغربية فقصفت قرية<sup>١١٧</sup> الصاري المعروف بالأردمون وألقت نصفها في البحر مع ما اتصل بها من الشراع، وعصم الله من وقوعها في المركب، لأنّها كانت تشبه الصواري عظماً وضخامة، فتبادر البحريون إليها، وحطّ شراع الصار الكبير، وعطّل المركب من جرّنه، وصيخ بالبحريين الملازمين للعشاري<sup>١١٨</sup> المرتبط بالمركب، فقصدوا إلى

نصف الخشبة الواقعة في البحر وأخرجوها مع الشراع المرتبط بها، وحصلنا في أمر لا يعلمه إلا الله تعالى، وشرعوا في رفع الشراع الكبير، وأقاموا في الأردمون شرعاً يعرف بالدلون<sup>١١٩</sup>، وبتنا بليلة شهباء، إلى أن وضح الصباح، وقد منّ الله عزّ وجلّ بالسلامة.

وشرع البحريون في إصلاح قرية أخرى من خشبة كانت معدّة عندهم، والريح الغربية على أول لجأها، ونحن بين اليأس والرجاء نتردد مغلّبين حسن الثقة بجميل صنع الله تعالى وحفّي لطفه، ومعهود فضله، سبحانه، هو أهل ذلك، جلت قدرته، وتناهت عظمته، لا إله سواه.

وفي يوم الأربعاء الثالث والعشرين منه تحرّكت الريح الشرقية نسيماً فاتراً عليلاً، فاستبشرت النفوس بها رجاء في نمائها وقوتها، فكانت نفساً خافتاً، ثمّ بعد ذلك غشى البحر ضباباً رقيق سكنت له أمواجه فعاد كأنه صرّح مُمردّ من قوارير<sup>١٢٠</sup> ولم يبق للجهات الأربع نفس يتنّسم، فبقينا لابعين على صفحة ماء، تخاله العين سبيكة لجين، كأننا نجول بين سماءين. وهذا الهواء الذي يسميه البحريون الغليني<sup>١٢١</sup>.

وفي ليلة الخميس الرابع والعشرين لرجب المذكور، وهو أول يوم من نونبر<sup>١٢٢</sup> العجمي، كان للنصارى عيد مذكور عندهم احتفلوا له في إسراج الشمع، وكاد لا يخلو أحد منهم، صغيراً أو كبيراً، ذكراً أو أنثى، من شمعة في يده، وتقدّم قسيسوهم للصلاة في المركب بهم، ثمّ قاموا واحداً واحداً لوعظهم وتذكيرهم بشرائع دينهم، والمركب يزهركه أعلامه وأسفله سُرجاً متقدّة، وتمادينا على تلك الحالة أكثر تلك الليلة، ثمّ أصبحنا بمثل ذلك الهواء الساكن، واتصل بنا ذلك إلى ليلة الأحد السابع والعشرين منه، فتحرّكت ريح شمالية، فعاد المركب بها لجزيته واستبشرت النفوس، والحمد لله.

## شهر شعبان المكرم، عرفنا الله خيره

غمّ هلاله علينا، فأكملنا عدّة أيام رجب، فهو على الكمال من ليلة الخميس، بموافقة الثامن من نونبر، وقد تمّ لنا على ظهر البحر، ومن يوم إقلاعنا من عكّة، اثنان وعشرون يوماً حتى عدّنا الأناضول، واستشعرنا القنط واليأس، وصنع الله عزّ وجلّ مأمول، ولطفه الحفّي بنا



## ثورة الريح الشمالية

وفي يوم السبت العاشر لشعبان المذكور، والسابع عشر لنونبر، انقطع عنّا برّ الجزيرة المذكورة، ونحن نجري بريح شمالية موافقة، فذُتت<sup>١٣</sup> وعصفت فطار لها المركب بجناحي شراعه، والبحر بها قد جُنّ واستشرى لجأجه، وقذفت بالزبد أمواجه، فتحال غواربه المتموجة جبلاً مثلجة، ومع تلك استشعرت النفوس الأُنس، وغلب رجاؤها اليأس، وقد كنا مدة الستة وعشرين يوماً المذكورة، التي لم يظهر لنا فيها برّ، نرجم الظنون، ونغازل المنون، حذراً من نفاذ الزاد والماء، والحصول بين المهلكين الجوع والظماء، فمن قائل يقول: إنا قد ملنا في جزيّنا إلى برّ المغرب، وهو برّ إفريقية، وآخر يزعم: أنا قد ملنا إلى برّ الأرض الكبيرة، برّ القسطنطينية وما يليها، ومنهم من يقول: إلى اللانديّة جهة الشام، ومنهم من يقول: إلى دمياط برّ الإسكندرية. وكنا نحذر أن تلجئنا الريح إلى إحدى جزائر الرمانية الخالية، فنشتت فيها، أو تضطرنّا الحال إلى المعمور منها. وليس في هذه الوجوه المتوقعة كلّها وجه فيه حظّ لمختار، حتى أتى الله بالفرج، وأذهب الباس والياس، ومكّن في النفوس الإيناس، بعد مكابدة الأمرين، ومقاساة البرّحين، فله درّ القائل:

البحرُ مُرّ المذاقِ صعبٌ  
لا جعلت حاجتي إليه  
أليس ماءً ونحن طينٌ  
فما عسى صبرنا علىه  
ونحن الآن بفضل الله تعالى نتطع البشرى  
بظهور برّ صقلية، إن شاء الله.

كفيل بمنّه وكرمه. وقلّ الزاد بأيدي الناس، لكن هم من هذا المركب، بمنّة الله، في مدينة جامعة للمرافق، فكلّ ما يُحتاج شراؤه يوجد، من خبز، وماء، ومن جميع الفواكه والأدم، كالرمان والسفرجل والبطيخ السندي والكمثرى والشاه بلوط والجوز والحمص والباقلآء نياً ومطبوخاً والبصل والثوم والتين والجبن والحوت، وغير ذلك ممّا يطول ذكره؛ عايناً جميع ذلك يُباع. وفي خلال هذه الأيام كلّها لم يظهر لنا برّ، والله يأتي بالفرج القريب.

ومات فيه رجلان من المسلمين، رحمهما الله، فقذفا في البحر، ومن البلغريين اثنان أيضاً، ومات منهم بعد ذلك خلق كثير، وسقط منهم واحد في البحر حياً، فاحتمله الموج أسرع من خطفة البارق، وورث هؤلاء الأموات من المسلمين والنصارى البلغريين رئيس المركب، لأنها سنة عندهم في كلّ من يموت في البحر، ولا سبيل لوارت الميت إلى ميراثه. فطال عجبنا من ذلك.

وفي سحر يوم الثلاثاء السادس من الشهر المؤرخ، والثالث عشر من نونبر، ظهرت لنا جبال في البحر، وقد اشتدتّ الريح الغربية، وتوالى إعصارها، وكانت تتقلب بالقبول والدبور. فألجأتنا إلى أحد تلك الجبال، فأرسلنا عنده. وسألنا عن الموضع، فأعلمنا أنه من جزائر الرمانية. وهذه الجزائر تنيف على الثلاث مئة وخمسين جزيرة، وهي إلى عمل صاحب القسطنطينية، والروم يحذرون أهلها كحذر المسلمين، لأنهم لا صلح بينهم، فأقمنا بذلك المرسى يوم الثلاثاء المذكور وصدرَ يوم الأربعاء بعده. ونزل من تلك الجزيرة قوم بايعوا أهل المركب بعض ساعة من النهار في الخبز واللحم بعد أمان أخذوه. ثمّ أقلعنا يوم الأربعاء المذكور، وقد تمّ لنا على ظهر المركب ثمانية وعشرون يوماً، وظهر لنا يوم الخميس بعده برّ جزيرة أقریطش، وهذه الجزيرة أيضاً لعمل صاحب القسطنطينية، وطولها ينيف على الثلاث مئة ميل، وقد تقدّم ذكرها في سفرنا البحريّ إلى الإسكندرية، فبقينا نجري بطولها وهي منّا على اليمين، والبحر في أثناء ذلك كله هائل، والريح لا توافق، ونحن ننتظر الفرّج من الله عزّ وجلّ بصبر جميل، ونرتقب منه جلّ جلاله معهود التيسير والتسهيل بمنّه ولطفه.



## هوامش

- (١) سنة ١١٨٢ م. شليز: جبل بالأندلس من أعمال إلبيرة.
- (٢) غرناطة: أعظم مدن إلبيرة.
- (٣) جيان: مدينة بالأندلس.
- (٤) قباداق: مدينة من نواحي قرطبة بالأندلس. قبرة: كورة من أعمال الأندلس.
- (٥) إستجة: كورة بالأندلس. أشونة: حصن بالأندلس من نواحي إستجة.
- (٦) قصر مصمودة: رأس شمال إفريقية المقابل للأندلس.
- (٧) يابسة: جزيرة نحو الأندلس.
- (٨) هال: ثار.
- (٩) الشأبيب، الواحد شؤيبوب: وهو الدفعة من المطر.
- (١٠) اريدت: تغير لونها.
- (١١) استشرت: عظمت وتفاقم شرها.
- (١٢) كفاء: مساو.
- (١٣) بركان أتنا في صقلية.
- (١٤) ملججين: أي جادين.
- (١٥) أقريطش: كريت.
- (١٦) أي حكمها.
- (١٧) جزائر الحمام: بين السلموم وطبرق.
- (١٨) المعارج: السلالم.
- (١٩) المحارس، الواحد محرس: مأوى مخصص للدارسين والزهاد والمسافرين والفقراء.
- (٢٠) الإجراء: المرتب.
- (٢١) أتوار، الواحد تور: الشمعدان.
- (٢٢) المصنع: المبنى قصراً كان أو حصناً.
- (٢٣) البصيص: المعان. يصف: أراد يعكس.
- (٢٤) تأجرأ واحتساباً: أي طلباً للأجر.
- (٢٥) يخلقون: يعقدون حلقات الدرس.
- (٢٦) الحدثانية: نسبة إلى حدثان الدهر، وهي حوادثه وتقلباته.
- (٢٧) الموحدون: الأسرة التي حكمت المغرب من ٥١٥ هـ - ٦٦٨ هـ، واستولت على الأندلس.
- (٢٨) البيلة: حوض النافورة.
- (٢٩) الغلوة: المدى الذي يذهب السهم حين يرمى به.
- (٣٠) العبيديون: الفاطميون.
- (٣١) أغشت: أي أغسطس، آب.
- (٣٢) قوله ٧٩ أي ٥٧٩ هـ - ١١٨٣ م.
- (٣٣) مايه: يريد شهر مايو، أيار.
- (٣٤) أسكر: قرية بينها وبين الفسطاط يومان.
- (٣٥) المدينة القديمة المنسوبة ليويسف الصديق هي بوصير.
- (٣٦) المندوب، لعله من ندبه إلى الحرب: وجهه إليها.
- (٣٧) بحر فرعون: البحر الأحمر.
- (٣٨) يضل: يرق.
- (٣٩) مكنة: مستورة.
- (٤٠) الرطب العنان: الطبع السلس.
- (٤١) اقتصامها: انكسارها.
- (٤٢) سحت: لصقت بالأرض.
- (٤٣) يسنه: يسهله وييسره.
- (٤٤) الزمام: لعله أراد السجل.
- (٤٥) أي لا مثيل لها.
- (٤٦) المبوأ: المنزل.
- (٤٧) أراد بالدعوة الإبراهيمية الإسلام، نسبة إلى إبراهيم الخليل.
- (٤٨) الصفح: الجانب والوجه.
- (٤٩) الساج: شجر.
- (٥٠) سورة آل عمران، الآية ٩٦.
- (٥١) المضائو: مواضع للإضاءة.
- (٥٢) مركنة: ذات أركان.
- (٥٣) التكيف: لفظة عامية يراد بها ما يكف من الثوب أي حاشيته.
- (٥٤) يتطامن: يحنني.
- (٥٥) يحجر: يجعل عليه سور أو حاجز.
- (٥٦) التقضيب: نحت صور القضبان. التشجير: نحت صور الأشجار. التوريق: نحت صور أوراق الشج.
- (٥٧) الصنع اليبدين: الحاذق في العمل بهما.

- أعلاه.
- (١١٨) العشاري: زورق النجاة.
- (١١٩) الدلون: شرع صغير.
- (١٢٠) سورة النمل، الآية ٤٤. والممرد: المصقول.
- (١٢١) الغليني: الهواء الساكن. معربة.
- (١٢٢) نونبر: تشفين الثاني.
- (١٢٣) ذئرت: غضبت، يريد هاجت.



